

DETROIT SALES: 313-729-4435
CLEVELAND • LORAIN

TOLEDO SALES: 419-870-6565

DETROIT, Since 1989.

www.laprensa1.com

TOLEDO: **TINTA CON SABOR**

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

June/junio 7, 2013 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 53, No. 14

LAS FENIX • MIDWEST LATINOFEST • JUNE 8



Margaret W. Wong & Associates

Attorneys at Law

Tending to all your immigration needs, Margaret W Wong & Assoc. has 60 years of combined experience in immigration law. We assist clients with all types of work visas, green cards, J-1 waivers, I-601A, labor certifications, deportation cases, asylum, motion to reopen, circuit court appeals, and many others.

Our firm has offices in Cleveland, OH; Columbus, OH; New York, NY; Chicago, IL; Atlanta, GA; and Nashville, TN. We have assisted clients within the state of Ohio, throughout the rest of the USA, and internationally. Contact us today to get our experience and compassion on your side.



About Margaret W Wong:

- Author *The Immigrant's Way*
- U.S. News and World Report Best Law Firm
- Law Professor of Case Western Reserve University
- Ohio Leading Lawyer
- 2012 Ohio Asian Legend

Se Habla Español
(216) 566-9908
www.imwong.com

Cleveland Office:
3150 Chester Ave.
Cleveland, OH 44114
Phone: (216) 566-9908
Fax: (216) 566-1125

Atlanta Office:
5425 Peachtree Parkway
Norcross, GA 30092
Phone: (678) 906-4061

Chicago Office:
2002 S. Wentworth Ave., Suite 200
Chicago, IL 60616
Phone: (312) 463-1899

Columbus Office:
By Appointment Only
470 Old Worthington Rd.,
Suite 200
Phone: (614) 221-8892
Fax: (614) 410-6899

New York Office:
139 Centre Street,
PH12,
New York, NY 10013
Phone: (212) 226-7011
Fax: (212) 226-7807

Nashville Office:
By Appointment Only
301 S. Perimeter Park Dr.,
Suite 100,
Nashville, TN 37211
Phone: (615) 833-2206

metroPCS ZTE Presentor

JUANES

LOUD AND UNPLUGGED

¡A LA VENTA YA!

VIERNES 14 DE JUNIO ROYAL OAK MUSIC THEATRE

AEG concerts west AEGLive.com **JUANES.NET**

Tickets.com Cargo por teléfono: 800-878-8272 Taquilla del Teatro Disponible Ahora

7400 W. Vernor
Detroit, MI 48209

313 554 1790
Full Bar Money Available

Sofia Zamora **NSRCC**
Art and Cultural Center, Inc.

1225 Broadway St. Toledo, OH 43609 (419-243-1655)

FIRST FRIDAY
June 7, 2013: 6 PM to 9 PM
Food & Beverages complimentary

A Night of Recognition & Congratulations!

A special celebration for:
2013 SQACC Construction Club students,
2013 graduates from Queen of Apostles,
First Communion & Catechism students from
SS. Peter-Paul Parish.

Each student that attends will receive a certificate from SQACC honoring their achievements.

ABOGADO

- ◆ Lesionado por Trabajo y Construcción
- ◆ Lesiones Serias y fatales
- ◆ Social Security Disability/SSI
- ◆ Accidentes de Auto/Moto/Camión
- ◆ Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia

La consulta es GRATIS! Hablamos Español!
(800) 309-7404
www.MiOhioAbogado.com

L. HOLLINGWORTH

SCHOOL FOR THE TALENTED AND GIFTED

821 South Street, Toledo, OH 43605

Now Enrolling!
For Grades K-8 • Fall
(419) 705-3411
www.hollingworthschool.com

A SPIRIT OF LEARNING AND EXPECTATIONS

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

June/junio 7, 2013 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 53, No. 14

LAS FENIX • MIDWEST LATINO FEST • JUNE 8

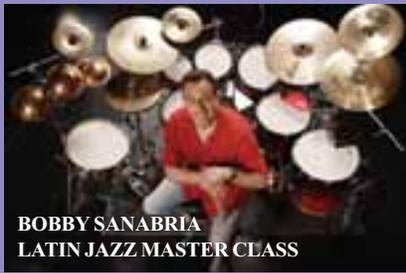
Ocasio Latin Jazz Music Camp, July 7-12

Cleveland, May 31, 2013: The Roberto Ocasio Foundation today announced that student enrollment is still underway until June 21st for the ninth annual Roberto Ocasio Latin Jazz Music Camp, July 7-12, at Cleveland State University under the leadership of Artistic Director and Artist-In-Residence, Bobby Sanabria. The resident camp is for music students in grades 8-12 (including 2013 graduates), all instruments—percussion (including Afro-Cuban and Brazilian), drum set, brass, woodwinds, piano, and all other instruments.

"The Roberto Ocasio Latin Jazz Music Camp is a remarkable program which embodies both the music and the culture," said Susan Stone, Ocasio Foundation Trustee. "The strength of this Camp lies in its emphasis on the Latin side of the jazz continuum, using a unique pedagogy and specialized curriculum, dealing not only with performing the music but also

its history and relationship to jazz and all other forms of American popular music," added Bobby Sanabria. "No other resident youth camp in the world offers this one-of-a-kind opportunity to learn this uniquely American-born art form, LATINJAZZ."

Covered are the technical aspects of playing, composition, and improvisation in the various styles in Latin jazz as well as analysis of Latin American rhythms (in particular, la clave). The week includes group and individual instruction, rehearsals, music presentations and activities, Latin dance, field trips, and an amazing recital concert (FREE and open to the public, Friday, July 12, 7pm, CSU Drinko Hall). New this year, selected performance and clinic sessions will be joined with the students of Tri-C's "Summer with the Jazz Masters" in collaboration with Tri-C Jazz Studies. The 2013 Roberto Ocasio Latin Jazz Camp is supported in part by the residents of Cuyahoga



BOBBY SANABRIA
LATIN JAZZ MASTER CLASS

County through a public grant from Cuyahoga Arts & Culture.

Bobby Sanabria, a seven-time Grammy nominee and multi-recipient of the prestigious Jazz Journalists Association Award, is one of the world's foremost performers, bandleaders, educators, and articulate scholars of the Afro-Cuban, Brazilian, and jazz genres. His educational residency for the Ocasio Camp is made possible in part by generous sponsorships from LP,

Remo, Sabian, Tama, and Vic Firth. Contingent upon enrollment instrumentation, Camp faculty will include: Jackie Warren, Peter Dominguez, Brad Wagner, Kevin Johnson, Alex Hoyt, Gabe Pollock, Neil Chastain, Frank López, and Jay T. Hairston.

Call 440.572.2048 for application information, and payment and sponsorship options to cover tuition, which includes overnight dorm accommodations, meals, and all other costs, excluding travel to Cleveland.

Margaret W. Wong & Associates

Attorneys at Law

Atendiendo a todas sus necesidades de inmigración, Margaret W Wong & Assoc. Tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdón, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reaperturas, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Cleveland, OH; Columbus, OH; New York, NY; Chicago, IL; Atlanta, GA; and Nashville, TN. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.



Acercas de Margaret W Wong:
• Author *The Immigrant's Way*
• U.S. News and World Report Best Law Firm
• Law Professor of Case Western Reserve University
• Ohio Leading Lawyer
• 2012 Ohio Asian Legend

(216) 566-9908
www.imwong.com

Cleveland Office:
3150 Chester Ave.
Cleveland, OH 44114
Phone: (216) 566-9908
Fax: (216) 566-1125

Atlanta Office:
5425 Peachtree Parkway
Norcross, GA 30092
Phone: (678) 906-4061

Chicago Office:
2002 S. Westworth Ave., Suite 200
Chicago, IL 60616
Phone: (312) 463-1899

Columbus Office:
By Appointment Only
470 Old Worthington Rd.,
Suite 200
Phone: (614) 221-8892
Fax: (614) 410-6899

New York Office:
139 Centre Street,
PH12
New York, NY 10013
Phone: (212) 226-7011
Fax: (212) 226-7807

Nashville Office:
By Appointment Only
301 S. Pennington Park Dr.,
Suite 100,
Nashville, TN 37211
Phone: (615) 833-2206

El Kefón Grand Buffet

The First Spanish Buffet in Town

Established in 1998

El Kefón

1836 Broadway

Open 11 am-7 pm

Lorain, OH 44052

Cada Día!

440.246.6396

CLEVELAND PUBLIC LIBRARY



SUMMER READING CLUB 2013

Join at <http://readingclub.cpl.org> or visit your neighborhood Cleveland Public Library Branch.

Read and log in at least 10 books by August 2.

Visit the Library for hands-on maker fun each week.

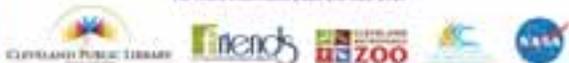
Collect cool prizes & FREE tickets to the Cleveland Metroparks Zoo.

Summer Reading Club Finale

Cleveland Public Library Day at the Cleveland Metroparks Zoo
Saturday, August 17, 2013 • 10:00 a.m. - 7:00 p.m.

NASA activities for kids! Family fun!

For more information, call 216-423-2927



The University Partnership of LCCC to host Info Session on Associate of Applied Science in Dietetics Program

Those interested in earning an Associate of Applied Sciences in Dietetics degree from Youngstown State University through The University Partnership of Lorain County Community College may attend an information session from 4-6 p.m., Thursday, June 13, 2013 in room 115 of the University Center building on the LCCC campus.

Upon satisfactory completion of the two-year Dietetic Technician program, graduates are issued a verification statement that confirms their eligibility to sit for the Commission on Dietetic Registration (CDR) registration examination for Dietetic Technicians. Graduates of this program are qualified to work as technicians under the supervision of a registered dietitian (R.D.) in nutrition services departments of hospitals and nursing homes, and are also employable in commercial foodservice systems.

Those who attend the information session will learn more about the Dietetics program and meet with Youngstown State University faculty and advisors. Register for the session by calling (440) 366-4949 or register online at www.lorainccc.edu/upevents.

PUERTO RICAN & MEXICAN CUISINE
EL BORMEX (440) 654-4053
1904 E 78th St
LORAIN, OH 44055
CATERING SERVICES • LUNCH BUFFET • SANDWICHES • CHAROLÉ
BARRITAS • BRUNCH • AFTER-SCHOOL TUTORING
TRUCKS & MORE!

ABOGADO

- ◆ Lesionado por Trabajo y Construcción
- ◆ Lesiones Serias y fatales
- ◆ Social Security Disability/SSI
- ◆ Accidentes de Auto/Moto/Camión
- ◆ Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia

La consulta es GRATIS! Hablamos Español!
(800) 309-7404
www.MiOhioAbogado.com

The University Partnership of LCCC to host Info Session on Bachelor of Paralegal Studies Program

Those interested in earning a Bachelor of Arts in Paralegal Studies from Kent State University through The University Partnership of Lorain County Community College may attend an information session from 5-7 p.m., Wednesday, June 26 in room 115 of the University Center building on the

LCCC campus.

The Paralegal Studies program educates students in all areas of law and is approved by the American Bar Association. Kent State University faculty and advisors will be available at the information session to share information about the program.

To register for the information session, call the University Partnership office at (440) 366-4949 or register online at www.lorainccc.edu/upevents.

metroPCS | ZTE Presentan

JUANES

LOUD AND UNPLUGGED

Palace Theatre, martes 11 de junio, 8 P.M.

ticketmaster | ticketmaster.com
800-745-3000 or outlets

capa.com | 614-469-0939
CAPA Ticket Center

Cliente Serie sponsored by David & Mo Meuse

Angi González; Anchor/Reporter for WNWO

Angi González comes to WNWO from WHAG in Hagerstown, Maryland, where she spent almost six years working in a variety of roles, including anchoring the 6, 7 and 11 p.m. news shows. She also served as morning anchor and a green reporter.

Angi started her on-air news career in December of 2005, but has also worked behind the scenes at WTTG-FOX 5 and WLAI in Lansing, Michigan.

She worked as a press advance representative for both the White House and Department of Labor. During President George W. Bush's 2004 campaign, Angi would travel across the country as part of an advance team that planned and organized press coverage for the former president's official and political events. She also helped organize press coverage of Bush's Inaugural Parade in 2005.

She holds a Master's degree in Journalism from Michigan

State University and Bachelors in Communications from the University of Michigan. She loves both Michigan and Ohio and has recently signed on for another 3 years with WNWO. Her mother hails from Hidalgo, México.

Angi informed *La Prensa* that "she looks forward to being a part of the MidWest LatinoFest and is proud of her Latina heritage.

Source of bio: WNWO website: www.northwestohio.com

Cincinnati mayor calls for immigration reform

By AMANDA LEE MYERS, Associated Press

CINCINNATI, May 30, 2013 (AP) — Cincinnati Mayor Mark Mallory says a lack of immigration reform is stymieing economic growth and innovation in his city and the U.S.

Mallory's comments came Thursday after he met with a small group of local business owners and immi-

gration attorneys.

Mallory says immigration reform needs to be at the top of the nation's priorities and called on US Congress to pass a bill currently in the Senate.

The bill would create a 13-year road to citizenship for the estimated 11.5 million immigrants living in the

United States without documentation. It would establish a program to allow low-skilled workers into the country and sharply expand the number of visas for highly skilled workers.

The bill also mandates a costly new effort to secure U.S. borders against future undocumented crossings.

Conn. latest to pass immigrant driver's licenses through interfaith efforts

By JOHN CHRISTOFFERSEN, Associated Press

NEW HAVEN, Conn., May 30, 2013 (AP) — Connecticut is set to become the latest state to allow immigrants to obtain driver's licenses regardless of their legal status, a move that could affect tens of thousands of drivers and came after an interfaith coalition was credited with playing a key role in urging lawmakers to pass the law.

Immigrants would be able to get driver's licenses beginning in January 2015 in the bill, which passed 19-16 Thursday along party lines in the Senate. It passed the House of Representatives last week and Gov. Dannel P. Malloy is expected to sign it.

"This bill is first and foremost about public safety," Malloy said. "It's about knowing who is driving on our roads, and doing everything we can to make sure those drivers are safe and that they're operating registered, insured vehicles."

Applicants would need documentation proving their identities and showing they have lived in the state for at least 90 days. They also would have to pass driving tests and background checks verifying they have no felony convictions in the state.

The licenses would be marked "for driving purposes only" and would need to be renewed every three years, rather than the standard six years.

Proponents said the measure could affect about 54,000 drivers. Connecticut is among several states to pass similar legislation this year.

Sen. Andrew Maynard, a Stonington Democrat and co-chairman of the transportation committee who sponsored the bill, credited an interfaith coalition known as Congregations Organized for a New Connecticut, or *Conect*, with helping win passage of the bill. He said the group, composed of 28 churches, synagogues, and mosques, put a human face on the issue by arranging face to face meetings with lawmakers and those affected by the measure.

"They played an instrumental role," Maynard said. "I think it was their unrelenting advocacy here at the capital that turned what would have been the third year of sort of being told to wait into a real turning of the tide."

The Rev. James Manship, co-chairman of *Conect*, said drivers who couldn't get licenses because of their immigration status lived in fear of

being pulled over, taken in by police and having their cars towed. The group also pointed to the risk of legal drivers getting hit by uninsured, uninsured drivers.

"I think it's a step in the right direction for Connecticut, for public safety for driving and I think it gives a good signal that Connecticut joins other states that have passed similar legislation and sends a strong signal to Congress that states are having to deal with their inability to act on a comprehensive immigration reform," Manship said.

Several Republicans voiced opposition, saying people who are living in the country without documentation should not get legal documents. They also cited a Quinnipiac University poll in March that found 65 percent of respondents opposed the move.

Senate Majority Leader Martin M. Looney, D-New Haven, said reliable transportation is a necessity.

"The need to earn a living does not vanish just because a person does not have the appropriate immigration credentials," he said. "Most undocumented immigrants would like to operate vehicles within the law."

AGUIRRE

J&M LIMOUSINE SERVICES

Phone: 419-260-0295
Phone: 419-260-6979
www.aguirrelimousine.com

Aguirre Limousine Service offers professional transportation to whatever your event. Or even just a night out. Our rates are reasonable, our drivers are courteous and professional. A.L.S. is a small company, but big in service, we believe in keeping it simple. (Customer First, Customer Always) we also provide on time pick up to and from Toledo and Detroit airports.

MidWest LatinoFest honors Latinos, Veterans

By Kevin Milliken for La Prensa

June 8, 2013: *MidWest LatinoFest* is building on the momentum from last year, booking national entertainment and a salute to veterans in addition to all of the local Latino groups and organizations that participated and made last year's festival such a success.

MidWest LatinoFest (MWLF) runs from noon to 11 p.m. on Saturday, June 8, at Promenade Park in downtown Toledo. Admission is \$5, but is free for children 11 and under, senior citizens age 65 and older, as well as anyone who shows a military ID.

The event opens with a ceremony, which includes a blessing of the festival, a parade of countries celebrating the various Latino ethnic backgrounds, and a presentation of the colors, followed by *Natasha Salazar* singing the national anthem.

A special salute to Latino military veterans and soldiers will be part of the festivities. The *Vietnam Veterans Memorial Wall* will be on display (in conjunction with the MWLF festival) across the Maumee River and near International Park.

The MWLF event will feature a friendly tug-of-war between Latino police officers and firefighters at adjacent Festival Park.

Local and regional musical acts will entertain the crowd throughout the day. *Triple Threat*, *Los Mariachis Locos of the Glass City*, and *El*

Corazón de México folkloric dancers will take the stage during the afternoon. Toledo-based *Grupo Visión*, *Grupo Illusion* from Pontiac, MI, *Los Carnales* from Saginaw, MI, and *Eddie G* (reggaeton) will perform through the day.

Several DJs—including Gerald Rosales, Joe Cárdenas, & Linda Parra—will MC the event along with TV personality *Angi González* of *WNWO TV*.

"It's been a great opportunity to be a part of it and to see things go from one year to the next, just really awesome," said *Adrienne Chasteen*, a *La Prensa* marketing rep and festival co-coordinator.

Las Fénix will be the featured evening entertainment, scheduled to take center stage at 9 p.m. Festival organizers believe a national act of their caliber will be a huge draw.

"It's not just Tejano—there's a few different, other areas of music that they cover and I think it's going to be great," said Ms. Chasteen. "Just to see everybody coming together is going to be great. I think it's going to be a very cultural event and fun for the whole family."



Angi González

As part of an ongoing effort to improve the overall health of local Latino families, *DJ Linda Parra* and her *Nuestra Gente* volunteers will assist healthcare providers with free blood pressure checks, blood sugar screenings to detect diabetes, HIV testing, and other health-related services throughout the day.

"People who go to the festival can get the free screenings now that we've tried to educate

the community about Latinos and diabetes," said *Linda Parra*, executive director of *Nuestra Gente Community Projects*. "It's like you went to a party to see the doctor."

The whole process will take festival-goers about 15 minutes to complete. People can walk the

festival grounds and then return to learn their test results. *Nuestra Gente* completed 116 free health screenings during a recent event in April.

Food, clothing, art, and jewelry vendors will dot the festival grounds, selling Latino-oriented wares. Some non-profit groups also will set up information booths.

"It's grown about 20 percent over last year," said *Maria Molina*, vendor coordinator. "People are getting excited. There have been a lot of last-minute calls. It will make everyone happy."

The regional focus of the festival is reaching Latino families across Ohio and Michigan and nearby Indiana. The wider event promotion has attendees expected from Ft. Wayne, Detroit, Ann Arbor, Adrian, Cincinnati, Cleveland, Defiance, Lorain, and Columbus.

"We've had more sponsors from the Columbus area, which is really great," said Ms. Molina.



Las Fénix

"Those sponsors usually get involved with the Columbus Latino festival, which is beautiful and runs throughout two or three blocks of downtown there. A lot of people in Columbus are noticing the Toledo festival."

The family-friendly event will feature plenty of kids' activities throughout the day, including the *Fire House*, where Toledo firefighters will teach kids about how to escape a burning home safely. *Sheriff John Tharp's* Lucas County Sheriff's Office will provide

free fingerprinting, according to *Linda De la Peña* of the Sheriff's Dept.

The *Family Children's Activity Area* will be open noon to 5 p.m. and will include performances by schoolchildren from the *L. Hollingworth School for the Talented & Gifted*, where many Latino elementary-age children attend.

The *Toledo Zoo* and *Imagination Station* will provide educational and hands-on activities, *Home Depot* will help kids either to build a fire

truck or floral storage box, *OLA* will conduct a children's mural painting, and the *Sofia Quintero Art & Cultural Center* will provide activities *para los niños*.

The *Toledo Blade* will be taking photographs for attendees on a first-come, first-serve basis, from 4:00 until 9:00PM. Other active participants with the MidWest LatinoFest committee are: *La Prensa*, *WNWO*, Latino media outlets, the *Spanish American Organization (SAO)*, and other Latino and veteran organizations.

8 de junio -Latino Fest del Midwest

La tradición continua, y este año el *Latino Fest del Midwest* se llevará a cabo en el Promenade Park de Toledo, frente al Río Maumee el 8 de junio del 2013.

Un evento familiar que incluye atracciones para niños, puestos de comida, arte, venta de productos y baile.

Las actividades para niños serán de las 12:00pm a las 5:00pm, auspiciadas por la escuela *L. Hollingworth School for the Talented & Gifted*, el *Zoológico de Toledo*, *Imagination Station*, *Home Depot*, *OLA* estará

dirigiendo un mural de pintura, *Sofia Quintero Art and Cultural Center* y *Molina Health Care* estará presentando su bicicleta de hacer licuados (Smoothies), y más.

Un día repleto de entretenimiento, que concluye a las 9 de la noche con la presentación del conjunto *Las Fénix* de Michoacán, México y Houston, Texas. Un talentoso grupo de jóvenes que traerá su música para cerrar el festival con baile y diversión.

La entrada es \$5 para las



personas de 12 a 64 años, menores de 11 y mayores de 65 años la entrada es gratuita, al igual que "personal militar" con identificación correspondiente.

Para preguntas puede llamar a *Adrienne* al 419-870-2797, *Nanette* al 419-944-6430, o *Claudia* al 419-461-4652, o visite <http://midwestlatinofest2013.com>



El Corazón de México

MY MOM IS BATTLING cancer.

I need to work FULL TIME.

I WANT to be there EVERY DAY.

HOW CAN I do it all?

"I could never have done it on my own without Hospice of Northwest Ohio."

"I wasn't familiar with watching somebody you love pass away. I felt a weight had been lifted off my shoulders when Hospice of Northwest Ohio got involved because I had no idea what I was doing, and they explained everything to me."

— April, daughter of a Hospice of Northwest Ohio patient

We are the area's largest and most experienced provider of hospice care, a nonprofit organization solely dedicated to providing the best possible end-of-life experience for our patients and their families.

Ask for us by name. The sooner you do, the more we can help.

Answers for Living the Last Months of Life

HOSPICE
OF NORTHWEST OHIO

Visit hospicenwo.org
419-863-4801 (Ohio) • 734-768-8801 (Michigan)

We make our own corn tortillas but provide all of your Mexican Food Products.

La Pasa Tortilla Factory

SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074



Septima Graduación de la plaza comunitaria “La Casa Amiga” en Pontiac, Michigan

Detroit, Michigan, 28 de mayo de 2013

El 20 de mayo de 2013 pasado se llevó a cabo una amena “Ceremonia de Graduación” en la Plaza Comunitaria “La Casa Amiga”, ubicada en la ciudad de Pontiac, Michigan. Dicha Plaza imparte clases de alfabetización, primaria, secundaria y preparatoria en el sistema del Instituto Nacional de Educación para Adultos de México (INEA) de México, a personas que por alguna razón no han concluido sus estudios básicos.

La graduación fue encabezada por el Presidente (CEO) de la agencia Catholic Charities of Southeast Michigan, Jason Shanks y el Cónsul de México en Detroit Vicente Sánchez Ventura, quienes entregaron los certificados de graduación.

Se graduaron tres estudiantes de primaria, nueve de secundaria, cuatro de preparatoria y doce de la clase de ciudadanía americana ante la presencia de familiares, amigos, voluntarios y Maestros.

En el acto estuvieron también presentes Luz Gayón-Tellería, Directora de Hispanic Outreach Services “La Casa Amiga”, Alex Reséndiz de la estación de radio La Explosiva, Cooley Lesha Evans de Law School, en representación del congresista Gary Peters, así como Kala Smith y Audrey Paharm de United Way of Southeastern Michigan (UWSEM).

La Graduación se llevó a cabo en las instalaciones de La Casa Amiga. La maestra de ceremonias Lilia Rivera dio la bienvenida a los participantes al mismo tiempo que felicitó a los estudiantes y agradeció el apoyo del Consulado de México en Detroit.

Después de la entrega de certificados las alumnas Ana Luna y Claudia García agradecieron en español e inglés a los maestros, tutores y familiares por el apoyo brindado durante sus estudios.

El cónsul Vicente Sánchez felicitó a los estudiantes y los motivó a continuar sus estudios hasta lograr llegar al final de cada una de sus metas educacionales. Agradeció la dedicación y el trabajo del personal de Catholic Charities of Southeast Michigan e Hispanic Outreach Services “La Casa Amiga”, por el desempeño y esfuerzo en apoyar los estudios de 99 estudiantes desde el establecimiento de la Plaza Comunitaria. El Cónsul Sánchez concluyó su discurso ofreciendo todo el apoyo del Consulado para continuar brindando junto con el Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA) las herramientas necesarias para que las personas interesadas puedan continuar sus estudios.

Luz Gayón-Tellería, Directora de Hispanic Outreach Services “La Casa Amiga”, concluyó el evento, felicitando a los graduados y entregando el reconocimiento “Amigo” al Cónsul Vicente Sánchez Ventura, a quien le deseó la mejor de las suertes en el Consulado de México en Fresno, California. Al mismo tiempo, agradeció a los patrocinadores de la graduación 2013, Sheila’s Bakery, WSDS La Explosiva, Restaurante El Zarape y el supermercado la Paloma.

Immigrant advocates launch campaign to increase Voter Clout

DEARBORN, May 30, 2013: The Arab Community Center (ACCESS) hosted a news conference with Michigan United to launch a campaign aimed at keeping the forward momentum toward a clear path to citizenship for immigrant families. US Representative John Conyers Jr. lent his support to the effort to hold elected officials accountable for keeping immigrant families together by fixing the broken immigration system.

“Elected officials need to be reminded that it’s voters that have led us to being on the brink of his-

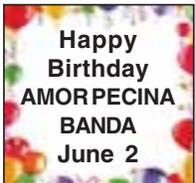
toric immigration reform,” Rachid Elabed, Civic Engagement and Field Coordinator with ACCESS. “But we’ve been close before, so we need to support and invigorate the democratic process that’s brought us this far.”

A voter registration drive began immediately after the news conference; immigration advocates announced statewide community-based partnerships designed to help elected officials focus on the needs of immigrant families and their communities.

“We’re mobilizing people across the state to hold elected officials accountable for the protection of immi-

grant families, who are indispensable members of our communities,” said Ronnie Peterson, AFSCME International Michigan Legislative Director. “Voters made it clear that a path to citizenship is very high priority. ‘Remember November’ is an effort to keep politicians’ eyes on the prize.”

Editor’s Note: Michigan United is a statewide coalition working to “reform the immigration system, advance housing justice, protect the rights of low-wage workers and develop leadership. More information can be found at the Michigan United’s website: www.miunited.org



GO WALKABOUT

Explore the fascinating natural world of Australia at Wild Walkabout, presented by Mercy. Your adventure starts with a walk among the wallabies and continues with dingoes, cassowaries and more – including the huge saltwater crocodile brought here by Block Communications, Inc.



ICE to MEET YOU

See the Zoo’s adorable twin polar bear cubs, making a splash in the Arctic Encounter! Don’t miss your chance to take a behind-the-scenes tour when you visit.

TOLEDO ZOO

Learn more at toledozoo.org

LA CHIQUITA BAKERY

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.
Adrian, MI 49221
517- 264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVÍOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

Happy Birthday
IRENE HERNÁNDEZ
June 1

Happy Birthday
BALDEMAR BRIONES
June 2

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

<p>Advertising: Rubén Torres 440-320-8221 Nanette Nieto 614-571-2051 Adrienne Chasteen 216-688-9045 Mary DiVeto 313-729-4435 Melinda Sánchez 419-242-7744 María Molina 419-242-7744 Rico 419-870-6565</p> <p>Editorial: Claudia Annoni Antonio Barrios Arooj Ashraf Isabel Flores Kevin Milliken Adrienne Chasteen</p> <p>Art/Graphics/WebSite: Jennifer Retholtz Frankie Nieto</p>	<p>Lorain/Cleveland Sales Manager NW Ohio and MI Sales Manager Marketing Representative Marketing Representative Marketing Representative Marketing Representative Sales, Graphics, Editing</p> <p>Associate Editor Lorain Correspondent Midwest Correspondent Latin America Correspondent Special Assignments Logistics</p> <p>facebook.com/laprensa1 Graphics & Webmaster Manager Social Media Intern</p>
--	--

Aztlán Communications Inc.
PO Box 792, Saline MI 48176
SALES: 419.944-6430 or 440-320-8221
E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com
Copyright 1989 - 2013 by La Prensa Publications, Inc.

- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters

PARTS GALORE

SELF SERVICE

- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION
 BIG TRUCK SECTION AT OUR TELEGRAPH LOCATION

11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944	14533 TELEGRAPH 48134 (313) 361-6764
5970 W. WARREN 48210 (313) 361-6700	

‘U-Pull’em & Save
 BIG \$\$\$

www.parts-galore.com

2013 "Lunch at Levis Square" Entertainment Schedule

Every Thursday, May 30 – August 29 from noon – 1:30 p.m.

(Levis Square is located at the intersection of Madison Avenue & North St. Clair Street)

- June 6 Extra Stout, Irish genre
- June 13 Rodney Parker & the Liberty Beach Band, country
- June 20 Glass City Steel, steel drum/island music
- June 27 Grapesmugglers Lite, R&B/jazz
- July 11 The Bradberries, dance/pop
- July 18 Johnny Reed & the Houserockers, blues
- July 25 Kyle White, folk rock
- August 1 Deziere, Motown
- August 8 The Dan & Don Show, pop/rock
- August 15 Johnny Rodriguez, light rock
- August 22 Arctic Clam, pop/rock
- August 29 David Browning, pop/folk

Downtown Toledo Improvement District Presents "Lunch at Levis Square" Concert Series

2013 "Lunch at Levis Square" Entertainment Schedule Every Thursday, May 30 – August 29 from noon – 1:30 p.m.

(Levis Square is located at the intersection of Madison Avenue & North St. Clair Street)

Thursday, May 30	Bobby May Trio, rock
Thursday, June 6	Extra Stout, Irish genre
Thursday, June 13	Rodney Parker & the Liberty Beach Band, country
Thursday, June 20	Glass City Steel, steel drum/island music
Thursday, June 27	Grapesmugglers Lite, R&B/jazz
Thursday, July 11	The Bradberries, dance/pop New This Year!
Thursday, July 18	Johnny Reed & the Houserockers, blues
Thursday, July 25	Kyle White, folk rock
Thursday, August 1	Deziere, Motown
Thursday, August 8	The Dan & Don Show, pop/rock
Thursday, August 15	Johnny Rodriguez, light rock
Thursday, August 22	Arctic Clam, pop/rock New This Year!
Thursday, August 29	David Browning, pop/folk

A special "THANKS" goes out to our sponsors: Block by Block, Clear Channel, Destination Toledo, Inc., HCR MinorCare, Hyland, LaSalle Citizens, Libbey, Robinson, Curphey & O'Connell, YARTA and the Toledo Regional Chamber of Commerce.

300 Madison Avenue • Suite 1510 • Toledo, Ohio 43604 • (419) 249-5494
www.downtowntoledo.org

Proyecto de Reclamación del Cementerio del Hospital Estatal de Toledo

Por Claudia Annoni, La Prensa

El comité llamado "Proyecto de Reclamación del Cementerio del Hospital Estatal de Toledo", encabezado por el Sr. Larry Wanucha, se estableció en el año 2005 con el fin de reinstaurar el "cementerio olvidado" detrás del entonces hospital de psiquiatría.

Muchos de los pacientes que se encontraban internados en el hospital y que sus familiares y/o amigos cortaban comunicación con ellos, o que por problemas económicos no poseían los medios para enterrarlos cuando fallecían, eran sepultados por el personal del hospital en los cementerios pertenecientes al mismo. Para ellos se colocaba una piedra, tipo ladrillo, con un número, sin nombre u otro tipo de identificación. Una situación que se observó a nivel nacional.

De este modo, basado en la inspiración de ver que otros estados estaban llevando a cabo esta iniciativa exitosamente, el Sr. Wanucha comienza este comité apoyado por NAMI de la ciudad de To-

ledo y la colaboración de la Universidad de Toledo, que actualmente es el dueño de la propiedad donde se encuentra localizado el cementerio, y el Hospital Psiquiátrico del Noroeste de Ohio, conocido previamente como el Hospital Estatal de Toledo. Dos cementerios con estas características son los que se han identificado en esta localidad.

Se dice que desde el año 1888 hasta el año 1973, se encontraban hospitalizadas personas que por razones médicas, neurológicas o psiquiátricas se las separaba de la sociedad para concluir sus vidas institucionalizadas. Se estima que por entonces mil novecientos noventa y cuatro personas fueron abandonadas en vida, al igual que fueron olvidadas después de su muerte.

Entonces, este proyecto tiene como misión devolver el honor y la dignidad a quienes han sido sepultados en estos cementerios; con el objetivo de promover la conciencia comunitaria de la existencia de estos sepultos, reducir el estigma que rodea la salud mental, y servir como



representantes y dar voz a los descendientes de aquellos que han sido enterrados.

Hoy, el Proyecto de Reclamación ha logrado establecer un nuevo recurso para quienes desean ubicar a sus ancestros o para quienes simplemente estén interesados en la historia de los antepasados de los cementerios. El grupo también ha colocado monumentos, tumbas de piedra con identificación, y se

mantiene activo en nuevos descubrimientos.

Para conocer más sobre el proyecto, comunicarse con Larry Wanucha al lwanucha@neighborhood-properties.org o para recibir información e identificar algún familiar o amigo, envíe un mensaje a tshcrp@buckeye-express.com

¿Preguntas? Envíe un mensaje a Claudia@laprensa1.com

DIG Into Reading

Summer Reading Club
June 10 - August 10, 2013

Register at your library or online at www.kidshelpline.org

Read to Me: Infant to 3 years
Read to your baby every day and earn a prize for baby and for you!

Kids: Preschool to 5th Grade
Track the time you spend reading and visit your library for a reading folder. Read at least 15 minutes a day.

Teens: 6th to 12th Grade
Adults: 18 years and older

Read a book and enter! The more you read, the better your chances of winning!

*New prizes each week will be awarded for teen and adult reading clubs.

Thank you Summer Reading Club Sponsors!

IMMIGRATION PROBLEMS?

SVETLANA SCHREIBER

Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER
1370 Ontario St. #1620, Cleveland, Ohio 44113 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

OBITUARIES

AURELIA P. CASTILLO

Aurelia P. Castillo, the family matriarch, age 99, of Woodville, OH passed away on Monday, May 20, 2013, at her residence. She was born on November 12, 1913, in Dolores, TX to Esteban and Dolores (née Amaro) Pérez. In 1933, Aurelia married José Castillo and they settled in Woodville from Texas in 1943. She was a member of the former Victory Church of God, Genoa, OH.

In her spare time she enjoyed making quilts for her grandchildren, embroidering, writing poetry that was read in church, watching game shows, reading history books and painting. Aurelia canned fruits and vegetables during the summer months so she and her family could enjoy them during the winter. Every Sunday she made a big dinner for her family and friends that might stop by to see her. Everyone that came to her home was always welcome and left with a full stomach.

Surviving Aurelia are her sons, Severiano (Gloria) Castillo of Pemberville, Adam Castillo of Perrysburg, Abel Castillo of Woodville; daughters, Pat Moreno of Sylvania, Rosa Rosales of Toledo, Luisa Martínez of Texas; many grandchildren, great-grandchildren and great-great-grandchildren. She was preceded in death by her parents; husband, José; baby girl, Arminda; baby boy, Daniel; sons, Frank, Albert, Daniel; brothers, Esteban, John, Felix, and Danacio.



City, community partners to hold gun buy-back, safety-education event

The City of Toledo will partner with community groups from 10 a.m.-4 p.m., June 8, 2013 to offer a gun buy-back program at People's Missionary Baptist Church, 1101 Heston St.

The "no questions asked" program will offer \$50 per firearm and accept up to two handguns per person. Weapons must be unloaded and money will only be exchanged for operable firearms. Officials will also accept unwanted ammunition as well as shotguns; rifles; BB guns; starter pistols; pellet guns,

and visibly inoperable firearms that citizens wish to properly dispose of, however no payment will be offered for these.

The event features education and prevention programs regarding gun safety. Gun locks will be available at no cost. Community partners will provide information about programs available in the city to reduce violence and provide economic and educational opportunities as an alternative to gangs and violent lifestyles.

Event participants include the Re-entry Coalition of Northwest Ohio; Toledo

Police Safe-T-City; City of Toledo Department of Neighborhoods, City of Toledo Youth Services Commission, City of Toledo Board of Community Relations; Toledo Community Initiative to Reduce Violence (T-CIRV); Mayor's Coalition for Hope, and Ohio Coalition Against Gun Violence.

Funding for the buy-back will be provided from the Toledo Police Department's law enforcement trust fund. The collected firearms will be destroyed by the Toledo Police Department.

OBITUARIES

GUADALUPE FLORES

Guadalupe "Lupe" A. Flores, 82, of Everett Rd, Fremont, OH passed away on Tuesday, May 28, 2013 at Stein Hospice in Sandusky. She was born on December 26, 1930 in Laredo, TX, the daughter of Apolinario and Crescencia (née Hernández) Perales. Lupe married José R. Flores on June 1, 1949 in Laredo, TX and he survives. She worked at Rudy's Restaurant as a manager for over twenty years and retired in 1994. Lupe was an active member of St. Joseph Catholic Church where she was a Eucharist Minister and member of Our Lady of Guadalupe Society and Confraternity Ministry. She enjoyed crafts, piñatas, crocheting, knitting, sewing, dancing, and spending time with her grandchildren and great grandchildren.

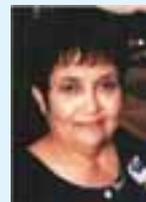
Lupe is survived by her husband, José R. Flores, Fremont; children, Yolanda (Thomas) Miller, Edna (Jim) Scherf, Thelma (Larry) Stanley, all of Fremont, José R. (Laura) Flores, Jr, Derby, KS, Fernando Flores, Bedford, OH, Victor (Elisa) Flores, Clyde, OH, René (Wendy) Flores, Fremont; sisters, María De La Luz (Guadalupe) Flores, Toledo, and María Concepción (Fide) Guerra, Laredo, TX; sixteen grandchildren and eleven great grandchildren. She was preceded in death by her parents; infant brothers, Miguel and Apolinario Perales.

CARMEN MARCIAL

Carmen "Chory" Marcial (née Cortez) 68, of Lorain, OH passed away Tuesday, May 21, 2013 in Mercy Regional Medical Center, following a lengthy illness. Chory was born January 22, 1945 in Utuado, Puerto Rico. She moved to Lorain in 1971. She was a member of Templo Emmanuel Assembly of God, Lorain, where she was a member of the churches' Sociedad de Damas. She was a homemaker and loving mother. She collected pictures and figurines and butterfly decorations.

She will be deeply missed by her sons Ismael (Marlyne) Marcial Jr. and Abraham Marcial both of Lorain; sisters Esther Pérez, Inez Rodríguez and Alice Rivera all of Lorain and Matilde Cortez of Florida; brother Ismael Cortez of Florida; grandchildren Adrian, Alex, and Xavier Marcial.

She was preceded in death by her parents Juan R. and Virginia (née Montero) Cortez; sister Juanita Pérez; and brothers Diego and Luis Cortez.



VICTORIA SALAZAR-GERONIMO

Victoria Salazar-Geronimo, 85, of Toledo, OH passed away May 19, 2013, in the Spring Meadows Senior Community. Victoria was born on December 22, 1927, in Toledo to Trinidad and Daria (Savendra) Salazar. Victoria worked as a production worker at Libby Glass and as a cashier for Host International at Toledo Express Airport.

Surviving are her daughters, Betty (Jon) Rogers, Sandra Geronimo (Sarah); sons, Francisco and Anthony Geronimo; grandchildren, Stephen (Tiffany), Christopher, Jonathan Rogers (Drew), Laura Niebauer, great-granddaughter, Alexia Rogers.

Victoria was preceded in death her son, Cruz Geronimo; brothers, Ambrose, Larry, Joe, Manuel and Trino Salazar; sisters, Mary Szozda and Cecelia Espinoza, and former husband and friend, Cruz Geronimo Sr.



STELLA P. SILVA

Stella P. Silva, 82 of Fremont, OH, one of the most giving and caring ladies that the Lord has given, who now is watching over us and serving the Lord in heaven, entered His kingdom on May 29, 2013, at her home, surrounded by her family. She was born on April 24, 1931 in Saginaw, MI to José and Virginia (née Macias) Pérez and she attended Liberty-Benton High School. On April 24, 1950 she married John Silva in Findlay and he survives. Stella was a homemaker and had worked at Quick-Cut Corporation for twenty years, retiring in 1989. Stella will be remembered as a wonderful cook, hard working, caring and loving lady, with strong devotion to the Lord, her family and friends. She enjoyed caring for her grandchildren and great-grandchildren who she called all of them "her cookies." Stella's devotion to her family first started when she cared for her three younger siblings, Lucia, Rebekah and Robert after her mother passed away when she was 16 years of age and later adopted her niece Phyllis when her sister, Enequina passed away. Stella was a devoted Christian as she belonged to Victory Church and various prayer groups throughout her life.

Also surviving are children, Rebecca (Marvin) Wagner, Dan Silva and Dean (Donna) Silva all of Fremont, Phyllis Ramondino of Brooklyn, NY; siblings, Joseph Pérez Jr. of Austin, TX, Rudy Losoya of San Diego, CA, Robert Pérez of Hot Springs, AK, Lucia Roca of Chicago, IL and I. Rebekah Pariz of Miami, FL; grandchildren, Mary Rae (Joseph) Traudt, Dannielle Rae (Roman Ruppert) Silva, Nathan Joseph (Kasey Feehan) Wagner, Eric Allen Joseph Silva, Ellen Renee Kathryn Silva and Easton Michael Bernell Silva; great-grandchildren, Gabriel Antonio Ontiveros, Adrian Daniel Ontiveros, Katie Rae Traudt, Jack Evan Traudt, Ryan Joseph Traudt and Jade Kelly Kayser; cherished young family members, Brynn and Taylor Ruppert and Caedon Abalos; many nieces and nephews also survive. She is preceded in death by her parents, a granddaughter, Kelly Lynn Wagner; siblings, María Helena Close and Enequina Pérez.

El Centro de la Mujer
 [Donde la mujer es el Centro]

También, los niños están bienvenidos.

El Centro de la Mujer
 2916 Lagrange St.
 Toledo, Ohio
 [Al lado de la Iglesia St. Hedwig.]

Para mas información llame al
419.377.4973

Un proyecto respaldado por Toledo Area Ministries

Fresh breezes will be blowing...

g CREATE A STIR WITH A NEW CEILING FAN

ALL FANS 20% OFF thru the month of June!

8 Blades 65" Diameter
 5 Blades 54" Diameter
 3 Blades 38" Diameter

Other styles & finishes available. Offer not valid on previously purchased merchandise or special buys.

Like us on Facebook
 facebook.com/gross-electric-inc

TOLEDO, OH • 2807 N. Reynolds Rd. • 419-537-1818
 Hours: Mon. - Fri. 9:00 - 6:00; Sat. 9:00 - 5:00; Closed Sunday

NORTHWOOD, OH • 2521 Woodville Rd. • 419-498-1818
 Hours: Mon. - Fri. 7:30 - 4:30; Closed Sat. & Sun
 www.grosselectric.com

Save Time & Energy - Shop Gross Electric First

gross electric

Special packages available tailored to your religious and cultural heritage

Accommodations for large families

Our mission is to provide quality service at a fair price to our families in need, while recognizing our responsibilities as community servants. For five generations the Eggleston Meinert & Pavley family has served the community with dignity, compassion and understanding.

EGGLESTON MEINERT & PAVLEY FUNERAL HOMES

Since 1917

Oregon Chapel 440 S. Coy Rd. 419-698-4301
 Millbury Chapel 1111 Woodville Rd. 419-836-2150
 Toledo Kinsey Chapel 2003 Coonsaul St. 419-691-2834

WWW.EGGLESTON-MEINERT.COM

Hermanas showband Las Fénix headlines MidWest LatinoFest

By Kevin Milliken for La Prensa

A Houston-based, five-sister band will headline the entertainment at this year's MidWest LatinoFest on Saturday, June 8, 2013, noon to 11 p.m. at Promenade Park in downtown Toledo.

Las Fénix will take center stage at 9 p.m. The five Rodríguez sisters feature Tejano and regional Mexican music popular in La Frontera in a repertoire that festival organizers hope will appeal to Latinos of all ages and backgrounds.

According to the band's biography, Las Fénix started unofficially in 1999, when four of the sisters surprised their father David Rodríguez on his birthday by singing several songs. He now manages the band with support from the entire family. Sr. Rodríguez has recorded his own music as a solo act in the past—mainly to pass out to family and friends. He is originally from Uruapan,

Michoacán, México.

Nadia, 23, plays bass guitar. Lesli, 22, is one of the lead singers and plays the Bajo Quinto guitar. Adela, 21, plays the drums. Berna, 19, is a lead singer and plays the accordion. The youngest sister Anahi, a 12-year-old still in junior high school, only recently joined the band and plays percussion. She also tours with the band when she's not in school.

"At the beginning, she wasn't really into it. But whenever we would sign posters or pictures, she was right there next to us," said Adela. "So when she was signing pictures, my dad was like—if you're going to be in the pictures, why not be in the band? So she joined and it's a lot of fun having her around. But she really doesn't like to practice that much. She does a good job and hanging around us now has a better understanding of what it takes."

pushes the others to do their best, but not so much me—because my sisters do that instead," Anahi said. "I like the fact many of our fans are younger kids like me."

Education is important to the Rodríguez family

The older four girls take online college courses part-time. Nadia is studying accounting. Lesli hopes to go to law school someday. Adela wants to be a veterinarian. Berna plans to become a teacher. Anahi already plans to go to medical school and become a doctor.

"We know this won't last forever, so we aspire to other things," explained Nadi by phone from the band's Houston office. "We're having fun while it lasts and sharing it with our family. We're never alone. This is a really great, great thing in our lives and it keeps us sisters together."

The band's performance will be the first time in the Ohio or Michigan, but they'll make a second stop following Toledo, sojourning to Cincinnati. Las Fénix, has released five CDs to date, including its latest effort, *Perfume*. A sixth, as-yet untitled CD will be released sometime this summer. It is described as half cover tunes from the 1990s and the other half original songs penned by the band's producer and another songwriter. But the band writes many of its own songs that have appeared on prior releases.

"So we're giving our audience songs that they know, songs that were really well done but we do them in our own style," said Lesli.



Lesli is considered by her sisters as the unofficial leader of the band. Her sisters call her a guiding force in decision-making and that they usually agree with her reasoning.

Las Fénix is considered an up-and-coming act in the Latino music industry. Just two years ago, the band signed with a major record label in the Latino industry known as *Disa/Universal*.

The family-oriented band promotes itself heavily wherever it performs, conducting radio, TV, and newspaper interviews extensively. The group has performed all over the U.S. including California, New Mexico, and as far away as Illinois, Georgia, and Florida. The eldest sister Ana serves as the band's office manager, fielding phone requests for interviews and booking shows. The six sisters have four brothers.

Las Fénix pays homage to both its Tejano and Mexican cultural heritage, by singing its music in English and signing in Spanish. The band also

plays a high-energy stage show that allows the audience to dance along to the songs.

"I think that's how we get people to come out and see us," said Lesli. "I think about half the people stand there watching and recording things because they've never seen five girls on stage singing and dancing and playing. The other half is singing and dancing right along with us."

"It's fun. It's not a bunch of strangers who came together and said, 'Hey, let's make a band,'" added Adela. "It just came naturally to us and on stage, we just really connect. If someone is doing something wrong, we just look at each other. I think being sisters just makes it more special and more unique. Even having our parents there each time—we're really grateful for it."

"We're all bonding and we're all together. It's really a beautiful thing," added Berna.

The young musicians in

the band also encourage their peers to fall in love with a sport or music or art, as a means of avoiding negative influences and people. The sisters maintain the best part about being on stage and entertaining is hearing the applause of the audience and the kind words they receive following a performance.

"It keeps people out of trouble, I think. The music has really helped us. If we weren't doing this, I don't know where we'd be," admitted Berna. "This has really kept us down-to-earth and united. There's a lot of bad things going on in the world right now and this has kept us focused."

"I'm occupied and not doing drugs like other teens," said Anahi, who called it a fun outlet. "I'm busy doing music and not other bad stuff like other teens."

Admission to MidWest LatinoFest is \$5, but is free for children 11 and under, senior citizens age 65 and older, as well as anyone who shows a military ID.



"I'm happy and I'm excited to be in the band," said Anahi, who admitted she looks up to her older sisters. "When I'm not there, our fans get all mad because I'm not there and I like that." My dad, he



Ground level ozone is a health hazard for everyone – especially for children and people with asthma.

YOU CAN REDUCE OZONE:

- ▶ Wait to mow the lawn
- ▶ Drive less
- ▶ Fuel up or use a grill only after 6 pm
- ▶ Use less energy at home



OZONE ACTION!
LET'S CLEAR THE AIR.

WWW.OZONEACTION.ORG

FireWorks after the game

LATINO KIDS

run the bases

HERITAGE NIGHT

5/3 Field

Sunday, July 28th, 2013, 6:00pm

Mariachi and Folkloric Dance start at 4:30 pm



VS



\$12.00



\$12.00

- Purchase game tickets from: • Carmen Barbosa 419-290-3082
- Phil Barbosa 419-215-7941 • Rico Neller 419-870-6565
- Raffle tickets available through any SAO club member or call
- Chevo Torres 419-944-5142



50/50 Raffle

\$1 each or 6 for \$5

Winner need not be present to win.



Proceeds go to support the Spanish American Organization's many benefit funds: Scholarships, Thanksgiving and Christmas food baskets, community activities, etc.

Summer Reading Club at the Cleveland Public Library



Each year Cleveland Public Library helps bridge an important gap in children's learning and reading levels by giving thousands of children an opportunity to participate in *Summer Reading Club*. This year, "Make it a Great Summer" Summer Reading Club will run from June 10 to August 2, 2013.

"This is the most important program we do all year," said Felton Thomas, Director of CPL. "We want to keep children engaged in fun and creative ways to read during the summer, so when they get back to school, they have not fallen behind."

"Make it a Great Summer" encourages children to imagine, build, and create through hands-on programs at their local branch. Each branch will offer unique programming, including:

- **Make Things Move:** Put on your hard hat and get your inner engineer in gear!

Kids will have the opportunity to build their own balloon rocket and a balloon-powered rocket car.

- **Make Machines:** Imagination and creativity are at the heart of this program. Kids will create machines that will launch or throw a pom-pom as far as possible.

- **Make Movies:** Kids learn all about movie-making while creating hand-held movies using flipbook animation.

Summer Reading Club kicks off with two neighborhood celebrations. For the second straight year, NASA Glenn Research Center will join the festivities and bring larger-than-life costumed character, Eva the Inflatable Astronaut, to the party. Fans attending the kick-off celebrations can take home a free digital photograph from the "Picture Yourself in Space" photo booth. For kids, there will be quick and crafty take-home activities, such as edible comets, design your

own Hubble telescope, and build straw rockets.

- The First celebration is Friday, May 31st at 6:00 p.m. at Walz Branch, 7910 Detroit Ave.

- The second celebration is Saturday, June 1st at 6:00 p.m. at Garden Valley Branch, 7201 Kinsman Road, Suite 101.

These FREE events include games, activities, prizes, and are open to the community.

Children that successfully read and log ten books or more by August 2nd will earn 4 FREE tickets to the Cleveland Metroparks Zoo for Cleveland Public Library Day on Saturday, August 17th.

To register for Summer Reading Club, visit <http://readingclub.cpl.org>. For more information, call 216-623-2921.

What's happening at the Lorain Public Library System

DIG INTO READING BEACH PARTY:

You're invited to the system-wide event of the summer. Lorain Public Library System is kicking off Summer Reading with a Beach Party. Saturday, June 8, 2013, from noon to 3 p.m., come to Lakeview Park in Lorain for a smashing good time. Lakeview Park is located at 1800 W. Erie Ave., Lorain. Muscle your way through an inflatable obstacle course. Take part in Construct-a-Saurus. There will also be games, crafts and face painting. The whole family is invited. This event is cosponsored by the Lorain County Metro Parks. The Summer Reading Program is sponsored by grants from The Foundation of the Lorain Public Library System, Inc., Friends of the Library, The Stocker Foundation and Emerson Network Power, Energy Systems, NA. For more information, call any Lorain Public Library System Library or the Bookmobile.

GROUND BREAKING READS POETRY CONTEST:

Get ready for Lorain Public Library System's Poetry Contest. Starting June 10, 3rd through 12th graders will be able to submit original poems to the Groundbreaking Reads Poetry Contest. You'll have until July 12 to enter. Winners will receive a poetry journal and other prizes.

For more information on

age categories, rules and prizes, call the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

SUMMER SCIENCE SERIES:

Join the Lorain Public Library System Main Library's Summer Science Series. The first session is Monday, June 10 at 3 p.m. Kids in 4th through 6th grade are invited to join in the fun. Bring your older siblings along as well. Space, dinosaurs and the weather are all on deck this year.

Preregistration is required by calling the Main Library at 440-244-1192 or 1-800-322-READ, ext. 449. The Main Library is located at 351 W. Sixth St., Lorain.

LAWN OF THE DEAD:

Get ready to take on lawn gnomes at Lorain Public Library System's Main Library. Lawn of the Dead is Tuesday, June 11 at 6 p.m. Lawn gnomes aren't the cute garden helpers some think they are. Take part in the battle against these small creatures.

Preregistration is required by calling the Main Library at 440-244-1192 or 1-800-322-READ, ext. 449. The Main Library is located at 351 W. Sixth St., Lorain.

BIG BUDDY ORIENTATION:

Are you a teen looking to volunteer your time? Join



Book Buddies at Lorain Public Library System's Main Library. Book Buddies is a program that pairs middle and high school students with early readers. To become a Big Buddy, teens must attend an orientation session on Wednesday, June 12 at 3 p.m. Big Buddies must be available and commit to the whole program, which meets on Wednesdays from June 19 through July 31 at 3 p.m.

Preregistration is required by calling the Main Library at 440-244-1192 or 1-800-322-READ, ext. 449. The Main Library is located at 351 W. Sixth St., Lorain.

ULYSSES GRANT:

The Civil War is being brought to life at Lorain Public Library System's Main Library. Come see Ulysses S. Grant re-enactor Kenneth Bach on Saturday, June 29 at 2 p.m. The re-enactor will describe Gen. Grant's experiences during the Civil War. Join with the Library and continue to remember this bloody American conflict.

Preregistration is required by calling the Main Library at 440-244-1192 or 1-800-322-READ, ext. 450. The Main Library is located at 351 W. Sixth St., Lorain.

Mi MetroHealth, Mi Comunidad Family Day!

Saturday, June 15 - 10 a.m. to 2 p.m.
 MetroHealth Medical Center
 (Corner of West 26th and MetroHealth Drive)

Mi MetroHealth, Mi Comunidad - Family Day:
 A fun event dedicated to the health needs of families.
 This free event will offer something for everyone!

For the Entire Family

- FREE blood pressure, glucose, cholesterol, skin cancer & dental screenings, food and parking
- MetroHealth services and appointment scheduling
- Enroll in the American Cancer Society's Cancer Prevention Study
- Community organizations, information and resources
- Raffles, face painting, music, coloring contest, and more!

The BREAST/Amigas Program! will provide FREE mammograms. A breast exam by MetroHealth doctors for women over 35 years old without health insurance (screenings located inside the Cancer Care Center from 9 a.m. - 1 p.m.) NO registration needed. First come, first served. Questions? Contact: Oncologic Services at 216-778-8057 - agarcia@metrohealth.org

Kids: Make sure to stop by the Kids Corner for a chance to WIN a BIKE!

- Bike Safety - the first 200 kids will receive a FREE helmet!
- Stranger Danger
- Sun Safety
- Safety Scientist
- Teach a Truck and more!

Enjoy Music, Dancing, Kids Activities and more!

First 100 attendees receive a FREE T-shirt.

NO registration required - Just stop by!
 Questions? Call 216-778-4730

Law Firm

Michael J. Rendón, LLC

216-341-5840 • fax 888-398-5740

Former State & Federal Prosecutor
Former INS/ICE

CRIMINAL & IMMIGRATION DEFENSE LAWYERS

- Federal & State Criminal Defense
- Experienced Trial Lawyer
- Deportation
- Green Cards (Permanent Residence)
- Work and Business in the USA
- Naturalization/ Citizenship
- Family Immigration
- Asylum and Other Forms of Relief
- Deferred Action

CALL us for a free first consultation - Se habla Español
216-341-5840; 888-398-5740 (fax)
 1370 Ontario Street, Suite 2000, Cleveland, OH 44113



BIG TASTE LOW PRICES

2PC \$4.49 sm. mashed potatoes & biscuit
mixed meal



10PC \$14.99 2 lg. sides & 4 biscuits
legs & thighs meal



ADD HALF GALLON TEA
\$1.50

Offer good for Church's Chicken at
2124 Franklin Avenue
Toledo, Ohio



GRAND PLAZA HOTEL
444 North Summit • Toledo OH, 43604 • PH419-241-1411 • FX419-241-1855



The Best Western Premier Grand Plaza Hotel, Toledo's premier hotel is located on the banks of the scenic Maumee River. The hotel offers over 18,000 square feet of event space with the ability to host 17 different events at one time. Our outdoor reflecting pond is the most romantic location in Toledo for wedding ceremonies and receptions.

"Quinceañeras, Weddings, Proms"

The Grand Ball Room is perfect for large occasions and includes:

- Complimentary Dance Floor
- Complimentary Room set up
- Complimentary Tables, Chairs and Center Pieces
- Complimentary Table linen and napkins
- Complimentary Skirted Cake and Gift Tables
- Complimentary Risers/stages

Superb Cuisine prepared by our award winning Culinary Staff

Book your wedding or family event and receive a special group room rate for your guests.
Also, Visit the Del Sol Restaurant daily for our famous lunch buffet.
Mon-Fri 11:30AM-1:30PM
Call us today to book your event or to reserve rooms for your group.
Direct dial to the sales office-419-255-6182

Highly recommended by La Prensa Newspaper

EL CAMINO REAL
HONEST HOMEMADE MEXICAN FOOD

Maumee 551 W. DUSSEL (Old Ground Round) 419-887-0700
West Toledo Sylvania & Douglas Music 6-9PM every night 419.472.0700
Oregon 2072 Woodville Rd. 419.693.6695



TRY OUR MARGARITAS!

8th year in a row - Toledo's Best Mexican Restaurant!
7th year in a row - Toledo's Best Margaritas!
As judged by readers of Toledo City Paper

Visit one of our Convenient Locations Today!

Lucas County Kids **FREE** on Saturdays.
12 and under, 2 kids admitted per paid adult.

imagination STATION
pure science. pure fun.

GROGEOLOGY
The (Impolite) Science of the Human Body!

NOW - September 2 2013

Supporting Sponsor: **OH! LOTTERY**
Media Sponsor: **THE BLADE**



Toledo's Science Center • imaginationstationtoledo.org

Music • Food • DANCING • ARTWORK • CRAFTS • RETAIL



Fun for the whole family!

Saturday, June 8, 2013

Noon to 11:00 pm

Promenade Park, Toledo, Ohio*

*Promenade & Festival Park is located at 250 Water Street (between Summit & Jefferson Streets and the Maumee River) in downtown Toledo.

Featuring Las Fenix

Tentative Schedule, June 8, 2013*

- 12:00pm - 12:13pm Blessing of Festival - Parade of Countries / Presentation of Colors
Natesha Salazar & National Anthem
- 12:45pm - 1:00pm DJ Bob Rios
- 1:00pm - 1:30pm DPress (Hip-Hop, Detroit)
- 2:00pm Dartball Tournament
- 2:30pm - 3:00pm Triple Threat
- 3:00pm - 3:44pm Los Mariachis Locos of the Glass City
- 3:45pm - 4:00pm DJ Bob Rios
- 4:00pm - 8:00pm MC Anji González of WNWO TV
- 4:00pm - 9:00pm Toledo Blade Photo Booth
- 4:00pm - 4:30pm El Corazón de México, folkloric dance
- 4:30pm - 5:00pm Eddie G (Reggaeton)
- 5:00pm - 6:00pm Recognitions and Tributes to Soldiers/Veterans
- 6:00pm - 6:45pm Grupo Ilusion de Fortiac, MI
- 6:45pm - 6:55pm DJ Bob Rios
- 6:55pm - 7:35pm Grupo Vizion de Toledo, OH
- 7:45pm - 8:30pm Los Carnales de Saginaw, MI
- 9:00pm - 11:00pm Las Fenix de Michoacán, México y Houston, Texas

Water Registration by Random Point

Family Children's Activity Area from 12:00 - 5:00 PM!

- Presented by:
- L. Hollingworth School for the Talented & Gifted
 - Toledo Zoo-Educational and Hand's on Activity
 - Imagination Station - Educational presentation and hand's on activity
 - Home Depot- Build A Fire Truck or Floral Children's Storage Box
 - OLA- Children's mural painting in children's activity area
 - Sofia Quintero Art & Cultural Center in children's activities
 - Molina Health Care's Blender Bike for Smoothies, y más
- * Subject to Modification. Questions? Contact 419-870-2797 or 419-242-7744. Admission @ 419-870-2797. Also @ 419-870-4362, Contact 419-290-8026, or Facebook @ 419-808-3834



Admission: \$5 for ages 12-64, 11 & under FREE, 65 & older FREE
FREE ADMISSION WITH MILITARY ID!
 Please drink responsibly!
 For details call Adrienne 419-870-2797 or Nanette at 419-944-6430

Supporting Sponsors:



Federal Judge: Arizona Sheriff Arpaio's office "racially profiles Latinos"

By JACQUES BILLEAUD and WALTER BERRY, Associated Press

PHOENIX, May 24, 2013 (AP)—A federal judge ruled Friday that the office of U.S. America's self-proclaimed toughest sheriff systematically singled out Latinos in its trademark immigration patrols, marking the first finding by a court that the agency racially profiles people.

The decision by U.S. District Judge Murray Snow in Phoenix backs up years of allegations from Maricopa County Sheriff Joe Arpaio's critics who say his officers violate the constitutional rights of Latinos in relying on race in their immigration enforcement.

Snow, whose ruling came more than eight months after a seven-day, non-jury trial, also ruled Arpaio's deputies unreasonably prolonged the detentions of people who were pulled over.

The ruling marks a thorough repudiation of the immigration patrols that made Arpaio a national political figure, and it represents a victory for those who pushed the lawsuit.

"For too long the sheriff has been victimizing the people he's meant to serve with his discriminatory policy," said Cecilia D. Wang, director of the ACLU Immigrants' Right Project. "Today we're seeing justice for everyone in the county."

Monetary damages weren't sought in the lawsuit but rather a declaration that Arpaio's office engages in racial profiling and an order that requires it to make policy changes.

Stanley Young, the lead lawyer who argued the case against Arpaio, said Snow set a hearing for June 14 where he will hear from the two sides on how to make sure the orders in the ruling are carried out.

The sheriff, who has repeatedly denied the allegations, won't face jail time as a result of Friday's ruling.

Tim Casey, Arpaio's lead attorney in the case, said an appeal was planned in the next 30 days.

"In the meantime, we will meet with the court and comply with the letter and spirit of the order," he said.

A small group of Latinos alleged in their lawsuit that Arpaio's deputies pulled over some vehicles only to make immigration status checks. The group asked Snow to issue injunctions barring the sheriff's office from discriminatory policing and the judge ruled that more remedies could be ordered in the future.

The group also accused the sheriff of ordering some immigration patrols not based on reports of crime but rather on letters and emails from Arizonans who complained about people with dark skin congregating in an area or speaking Spanish. The group's attorneys noted Arpaio sent thank-you notes to some who wrote the complaints.

The sheriff said his deputies only stop people when they think a crime has been committed and that he wasn't the person who picked the location of the patrols. His lawyers said there was nothing wrong with the thank-you notes.

Young, the group's lawyer, said he was still reading the decision Friday but noted it contained "very detailed findings of discriminatory intent and effect."

Casey said that MCSO's position "is that it has never used race and will never use race in its law-enforcement decisions." He added the sheriff's office relied on "bad training" from the U.S. Immigration and Customs Enforcement.

A call to ICE officials in Phoenix for comment wasn't immediately returned Friday evening.

Arpaio, who turns 81 next month, was elected in November to his sixth consecutive term as sheriff in Arizona's most populous county.

Known for jailing inmates in tents and making prisoners wear pink underwear, Arpaio started doing immigration enforcement in 2006 amid Arizona voter frustration with the state's role as the nation's busiest entryway for undocumented immigrants.

Snow wrote that "in the absence of further facts that would give rise to reasonable suspicion or probable cause that a violation of either federal criminal law or applicable state law is occurring," Arpaio's office now is enjoined from enforcing its policy "on checking the immigration status of people detained without state charges, using Hispanic ancestry or race as any factor in making law enforcement decisions pertaining to whether a person is authorized to be in the country, and unconstitutionally lengthening stops."

Snow added "the evidence introduced at trial establishes that, in the past, the MCSO has aggressively protected its right to engage in immigration and immigration-related enforcement operations even when it had no accurate legal basis for doing so."

The trial that ended Aug. 2 focused on Latinos who were stopped during both routine traffic patrols and special immigration patrols known as "sweeps."

During the sweeps, deputies flood an area of a city—in some cases, heavily Latino areas—over several days to seek out traffic violators and arrest other offenders. Immigrants who were in the country without documentation accounted for 57 percent of the 1,500 people arrested in the 20 sweeps conducted by his office since January 2008, according to figures provided by Arpaio's office.

At trial, plaintiffs' lawyers drew testimony from witnesses who broke down in tears as they described encounters with authorities, saying they were pulled over because they were Latino and officers wanted to check their immigration status, not because they had committed an infraction. The sheriff's attorneys disputed such characterizations, typically working to show that officers had probable cause to stop the drivers based on a traffic violation.

Plaintiffs' lawyers also presented statistics to show Latinos are more likely to be stopped on days of immigration patrols and showed emails containing offensive jokes about people of Mexican heritage that were circulated among sheriff's department employees, including a supervisor in Arpaio's immigrant smuggling squad.

Defense lawyers disputed the statistical findings and said officers who circulated offensive jokes were disciplined. They also denied the complaint letters prompted patrols with a discriminatory motive.

The ruling used Arpaio's own words in interviews, news conferences and press releases against him as he trumpeted his efforts in cracking down on immigrants. When it came to making traffic stops, Arpaio said in 2007 that deputies are not bound by state laws in finding a reason to stop immigrants.

"Ours is an operation, whether it's the state law or the federal, to go after illegals, not the crime first, that they happen to be illegals," the ruling quoted Arpaio as saying. "My program, my philosophy is a pure program. You go after illegals. I'm not afraid to say that. And you go after them and you lock them up."

Some immigrant traffic stops were made "purely on the observation of the undercover officers that the vehicles had picked up Hispanic day laborers from sites where Latino day laborers were known to gather," the ruling said.

The judge also said the sheriff's office declared on many occasions that racial profiling is strictly prohibited and not tolerated, while witnesses said it was appropriate to consider race as a factor in rounding up immigrants.

"This is a blow to" the sheriff's office, said David A. Harris, a law professor at the University of Pittsburgh who studied racial profiling and wrote a book on the subject.

Arpaio's lawyers will have "an uphill climb" in the appeals process because of all "the gross statistical evidence," he said.

Register to Vote with Ramón Pérez on June 8th at the MidWest LatinoFest Promenade Park, in Downtown Toledo!

2ND ANNUAL CAR & BIKE SHOW IN HONOR OF CHILO_aka_SOUL

AT... "THE INFINITY LOUNGE"
5050 Jackman, Toledo

Saturday, June 23, 2013

Registration from 10:00 AM - 1:00 PM
Angel's Play Performance prior to: Trophy presentations at 5:00 PM

\$200 CASH GIVEAWAY

Now Accepting Car/Bike Registrations (\$15 each)

Sponsored by: "Angel's Play" non-profit organization

For questions and to register for car show call: Michelle Watson @ 419-410-9663

2013 Vietnam Veterans Appreciation Event
June 5-9, 2013 - Toledo International Park

We want to recognize and honor the service of the men and women who answered their nation's call - those that served in Vietnam as well as those who served in other capacities

Wednesday - June 5th

2PM - Event begins with "Escort Ride" for the Vietnam Veterans Traveling Tribute (Vietnam Wall) Starting at Toledo Express Airport and Traveling as a group to International Park in Downtown Toledo

7PM - Opening Ceremony "Honor Roll Call" Savage Hall, University of Toledo Campus

See Side 2 for Full Events Schedule

Veteran's Hotline 419-460-5288 • www.toledoveteranevent.com
www.facebook.com/ToledoOhioVietnamVeteransAppreciationEvent

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530
www.toledofoodmarket.com

STORE HOURS: MON-SAT 7:30 AM - 10 PM - SUN 9 AM - 8 PM

One Stop For All Your Hispanic Needs

Best Price! \$14.99	Lo Chono \$7	Wild Imported Fresh Pork \$1.10
Organic Potatoes \$1.49	Guayon La Portadilla 99¢	El Estacionero Corn Tortillas 99¢
Arroz \$1.99	Chili's 2/3	Guayon Medium Beans \$1.09
Tomatoes \$1.49	Guayon Lentils 2/5	Guayon Beans \$1.99
Arroz 99¢	Guayon Cornmeal 4/5	Guayon Beans \$0.99

UP All effective Tuesday, June 4, 2013. Expires June 10, 2013.

NOHCC learns about business websites from TOAST.net

By Kevin Milliken for La Prensa

May 21, 2013; *Northwest Ohio Hispanic Chamber of Commerce (NOHCC)* supporters learned how to market their businesses better and manage their time more efficiently and cheaply during a presentation at the organization's May meeting held at the *Herzing University-Toledo* campus.

Representatives from *TOAST.net*, a Toledo-based Internet service provider founded in 1996, showed NOHCC members trends, tips, and tricks that can help them communicate better with customers, run their operations more smoothly, and market to a broader array of buyers.

"I think small business owners are so busy sometimes that they feel they don't have time to utilize business development through web services," said Robert Torres, NOHCC executive director. "Services like TOAST.net allow you to target certain markets in a way that fits small businesses through the Internet."

The NOHCC executive director pointed out many Latino small business owners are experts in their given profession—whether a contractor, insurance agent, or some other industry. But the business side of things such as marketing and sales fall to the wayside when they're trying to keep jobs

completed on time, handling payroll, or other immediate concerns.

"They showed us how easy it actually is to run their own website for an inexpensive price," said Torres. "I think a lot of the small businesses will realize the importance of being able to market their services over the Internet to a much broader group. When you compare *Black Friday to Cyber Monday* now, you see that Internet business is huge. As Latino businesses, we need to tap into that. Some of the markets we need to enter are outside of our region."

Kevin David, TOAST.net owner and CEO, advised the group not to ignore Windows updates on their business computers. He stated that a few minutes spent each day to keep computers running with the latest upgrades would protect them "from spammers, viruses, and hackers."

"Make it a regular routine," he advised.

David also encouraged business owners to use a Cloud-based backup system for all of their vital information.

"Hard drives crash and I'm sure all of you have experienced that at one time or another," he said. "Or something gets deleted. The nice thing about having this is it gets backed up and it's there all the time. Even if your computer gets stolen, you can still get the info as long as you know your password."

He also advised Hispanic chamber members they could use free Cloud-based software

to perform many business-related functions without having to buy expensive programs such as Microsoft Office—putting together presentations, documents, and even spreadsheets. He used Google Docs and a G-mail email account as an example.

"It's not going to have every word-processing function, but most people only use ten percent of the capabilities of (Microsoft) Word and it will have those ten percent," he said.

The main thrust of the presentation involved helping small business owners to take and use all the Internet has to offer to make their business more successful.

David showed NOHCC members a new device on the market known as a "mobile hot-spot," which can be plugged into a laptop computer to give Internet access from a job site or other location. The device is sold for \$60 and requires a monthly subscription costing \$15 to \$50, depending on the amount of data usage.

But there is no long-term contract involved, which makes it even appealing to families when they go on vacation—because it can be used on the road to stay "plugged in" or keep kids entertained on a Smartphone, tablet, or laptop while traveling.

"You need it for three months? Use it for three months and then turn it off,"

he advised. "You could even use it at your cottage, boat, or campgrounds along a lake—wherever you go."

David also told Hispanic business owners there is no need to pay for many commonly-used software programs—including anti-virus and accounting software.

"Microsoft Essentials anti-virus software is free," he said, also pointing out that free accounting programs can be found at www.mint.com. David also suggested they use online bill pay services through their local bank to reduce paperwork and mailing costs, because statements can be printed at the end of the year for tax purposes.

He also promoted online file sharing services such as flickr.com as a way to store photos without risking a computer crashing. David told the group that particular Internet service is offering one free terabyte of online storage—the equivalent of 500,000 digital photos.

David even spent a few minutes showing Hispanic chamber members how they can use free online resources to build, update, and manage their company website.

Such new services allow a business owner to use their own pictures or stock photos that are provided copyright-free to give good visual content to the website. He even gave advice on how to pick an effective domain name—even one that is unrelated to

the name of the business, but makes it easier to find their services during a web-based search.

"Try not to get a long one or a domain name that's hard to spell," David said. "Amazon, Google, and the like—those are easy to find, easy to spell, very effective. It doesn't even have to match your company name. I've even seen one called Big Yellow Truck."

David also advised Hispanic chamber members to avoid expensive splashy rolling graphics and animation on a website—because it adds little to marketing and sales.

"Sure it looks cool and might impress your friends," he said. "You never really need it. Why are people coming to your website? They want to find your phone number, they want to find your address, and they want to take care of business, see what services you have to offer. Unless you're in the business of entertainment, you don't need to have all this crazy animation, extra razzle-dazzle. It takes a long time to load and doesn't work on cell phones."

David also advised Hispanic business owners that an Internet service provider can give them a lot of statistical information that can be used to better market a website, such as the quantity and source of page visitors, other websites that have linked to a given business site, search engine strings and most-used

key words, and a particular site's most popular pages.

David also offered advice on providing interesting and fresh content on a business website, such as frequently-answered questions, articles, and blogs. He also talked about inexpensive ways to use providers for email marketing, search engine optimization, social media, and selling directly to additional customers on specialized sites such as eBay and Craig's List.

The TOAST.net owner also spoke of whether it's worth it to market their website or business through web-based map services and if a Smartphone app might help draw extra customers. Much of what he talked about is available as free content on the TOAST.net website.

The NOHCC executive director called the presentation a win-win for chamber members, who learn about a support service to help manage their business, as well as the presenter who gets in front of potential new customers.

"Because we're looking at a service such as TOAST.net that has not even tapped into the Latino market," explained Torres. "So they're looking at how to take this little experiment with the Hispanic chamber and then broaden it to other markets. They're a national company but have yet to tap into the Latino community. We can be a test pool to where they can take it market it to Latino businesses."

ACADEMIC CHALLENGE



SATURDAYS @ 7:30 PM ON WNWO

- JUNE 1 @ 7:00 - MAUMEE VALLEY COUNTRY DAY VS. PETTISVILLE**
- JUNE 1 @ 7:30 - OTTAWA HILLS VS. TIFFIN COLUMBIAN**
- JUNE 8 @ 7:00 - BOWLING GREEN VS. ANTHONY WAYNE**
- JUNE 8 @ 7:30 - FINDLAY VS. RIVERDALE**
- JUNE 22 @ 7:00 - FINAL FOUR GAME 1**
- JUNE 22 @ 7:30 - FINAL FOUR GAME 2**
- JUNE 29 @ 7:00 - CHAMPIONSHIP GAME**

THE HIGHLY ANTICIPATED 3RD SEASON OF ACADEMIC CHALLENGE ONLY ON WNWO!



“Save Our Center”

The **Perryburg Heights Community Association** (501 (c) (3) non-profit) needs your help; the organization is in jeopardy of closing their doors due to financial struggles.

The community, Perryburg Schools, faculty of BGSU along with advocates from churches and agencies rallied at the May 28, 2013 meeting to support the efforts of the board to keep the Center open.

The Center has several grants they are pursuing and fundraisers planned beginning in June through October, not to mention their nationally recognized Ohio's *South of the Border Festival* which is held the second weekend in August.

The *“Save our Center”* fundraiser will start off with a Cook-out Meal & Party in the Park, raffles, a tour of the Center and ask everyone who attend to help support the programming and operating needs at the Center by making a monetary contribution.

We can't abandon children who count on our programming! If the center closes, our community's children will have no support with homework and no mentoring. Our community's children need a safe place to be! Please help us help our children, and our community!

Date: Friday, June 7, 2013
 Hours: 5:30 pm to 11:00 pm
 Location: Perryburg Heights Community Center
 12882 Jefferson St. Perryburg, Ohio 43551
 Off I-475, take Exit 2 (S. R. 25) to Jefferson St
 (adjacent to Levis Commons town Center)

Contributions to: PHCA (General Fund), PO Box 612, Perryburg, OH 43552-0612

For more info: Stephanie Serda, Executive Director
 Perryburg Heights Community Center
 419-874-4529m sserda.phca@live.com, www.phcaohio.org

Happy Birthday
ALFREDO
“CHARLIE”
JASO
May 30

Happy Birthday
ADAM
JAQUILLARD
June 4

Happy 65th Birthday
ANNA
MARIE
ODOM
RAMOS
June 5

Happy 45th Birthday
ANGELO
ESQUIVEL
June 5

Happy Birthday
JOE OLALDE
June 5

Want to honor a Latino/Hispanic Military Veteran or current serving member?

June 8, 2013

The Vietnam Veterans Traveling Tribute/Wall in International Park makes for an excellent time to honor all Latino/Hispanic military both veterans and current members.

Midwest Latino Fest at Promenade Park in Downtown Toledo. Please send us the following information:

- Name
- Address
- Telephone
- Email
- Photo
- Military Service
- Years Served

to: mwlafest@gmail.com or call (419) 944-5430
 Visit us online www.MidwestLatinoFest2013.com

Happy 2nd Birthday
Emilio Ernesto Castro
May 31
Love, Daddy, Tia Mari, Gamma & Gampa

Deal with **SOMEONE** you know and can trust.

GO WIRELESS
 verizon wireless

“FREE 4G ANDROID LG LUCID 1 & 2”
(w/upgrade or new 2 year agreement)
25% OFF accessories
(excluding Bluetooth products)
10% OFF any Android with this AD

Sirviendo la Comunidad Latina
David Sánchez, Jr.

3006 Glendale Ave. - Toledo, OH
419-382-3666

OTHER LOCATIONS
 1135 N. Shoop Ave., Wauseon, OH
 1660 W. Market St., Tiffin, OH
 107 S. Main St., Bowling Green, OH
 2040 Ottawa River Rd., Toledo, OH
 Inside Mall of in Monroe, MI

NOW OFFERING DIRECT TV
 Call for more details

Recover High School Credits This Summer at Your Convenience.

Students in grades 7-12 who are enrolled in a traditional high school can earn credits – without disturbing summer job schedules – through the Phoenix Academy Outreach Program. Students study on their home computer or at one of our four computer labs. Classes are comprised of modules, which are similar to textbook chapters. After completion of each module, students take an exam at a Phoenix Credit Recovery Outreach Center.

Our computer based curriculum offers the benefits students prefer:

- A downtown computer lab and three convenient neighborhood computer labs with hours that accommodate individual schedules
- 24/7 access to lessons on your home computer
- One-on-one live teacher support is available in our labs. Teacher support by e-mail is available seven days a week.
- A clearly defined discipline code and a safe, secure environment

Take charge of your education at Phoenix Academy. For more information and a list of available courses, visit www.phoenixtoledo.org.

PHOENIX 1505 Jefferson Avenue
 Toledo, OH 43604
 Phone: 419.720.4500

Neighborhood Credit Recovery Outreach Centers
 3950 W. Alexis Rd. 1100 N. McCord Rd. 1002 Highland Ave.

REGISTER AT ALL LOCATIONS
 MON.-TUE., JUNE 10-11 9 AM-NOON
THE JEFFERSON AVENUE LOCATION ONLY
 WED.-THU. JUNE 12-13 9 AM-NOON
 FOR MORE INFORMATION, CALL 419-720-4518

www.phoenixtoledo.org

calling all chicks

chicks mix '13

date: Tuesday, July 16
time: 5:30 - 9:00 pm
location: Toledo Botanical Garden
tickets: \$37 per ticket (\$20 for Junior Chicks age 20 and under)

proceeds benefiting:
Shared Lives Studio

Shared Lives Studio helps artists with developmental disabilities create, exhibit and sell art – to become working artists!

For more information on Chicks Mix '13, please visit chicksforcharity.net. To purchase tickets, contact Shannon at 419-241-2221 or chicksforcharity@p.com.

chicksforcharity.net



DARTBALL TOURNAMENT

June 8, 2013 • 1:30 p.m.
Promenade Park - Downtown Toledo
(On North Summit Street between Water Street and Madison Street)

Five Player Team

Entry Fee: \$50 (must accompany entry form) - includes all day admission to the festival.

Make check payable to :
 Midwest Latino Festival, 616 Adams Street, Toledo, Ohio 43604

Awards: Team trophy plus individual medals for top five finishing teams

Entry Deadline is May 31, 2013.

For event information contact Nanette Nieto at 419.944.6430

The MidWest LatinoFest Committee wishes to thank its many supporters and participants as illustrated on its poster including *Amigo Sponsors* AARP, Ohio Housing Finance Agency, The Fair Housing Center, L. Hollingworth, and Molina HealthCare and our *Supporting Sponsors* The Blade, La Prensa, SAO, & Treu House of Munch, Inc. Gracias también, SGI Images: Simon Rodriguez & Rick Bellman for designing the MWLF Program cover.



FREE Youth Entrepreneur Training

Thursday, June 13, 2013

11:00 a.m. to 2:00 p.m.

@ **Parkwood SDA Church**
 2200 Parkwood Toledo, Ohio

Free and open to the public (youth)

Get lessons on how to become and succeed as an entrepreneur.

RSVP at (419) 936-2051



Sponsored by the City of Toledo Youth Commission



Liga Las Americas

Primera Vuelta, Temporada 2013

	Juegos				Goles		Puntos	Diferencia
	Jugados	Ganados	Perdidos	Empatados	a Favor	en Contra		
Central	6	5	0	1	34	8	16	+26
D. Holanda	6	5	1	0	24	7	15	+17
Michigan	6	4	2	0	12	16	12	-4
Young Guns	6	3	1	2	25	7	11	+18
Guadalupe	6	2	3	1	9	11	7	-2
Potros Neza	6	2	4	0	16	29	6	-13
Corre Caminos	6	1	5	0	6	18	3	-12
D. Las Lajas	6	0	6	0	7	36	0	-29

La Liga de las Américas

Soccer Scores, June 2, 2013

D. Holanda 6 vs. D. Las Lajas 1
 Potros Neza 2 vs. Michigan 4
 Corre Caminos 1 vs. Guadalupe 2
 Central Ars. 2 vs. Young Guns 2



¿Preguntas? Geronimo Aranda 419.377.3580, barandag@aol.com



La Liga de las Américas

Primera Vuelta, Temporada 2013

Sunday, June 9, 2013

Corre Caminos vs. Potros Neza C.3/11:00
 Central Ars. vs. Guadalupe C.4/11:00
 Dep. Holanda vs. Young Guns C.3/1:00
 Michigan vs. D. Las Lajas C.4/1:00

The Place to go is Alexis and Monroe... Dave White Chevrolet in Sylvania



CHEVROLET

MARK of EXCELLENCE
 AWARD WINNER

Serviendo la Comunidad Latina

David Sánchez



Buy your next **NEW** or **USED** vehicle from someone you know and trust.
 We have the largest selection of **NEW** Chevrolet and GM
 Certified Used Vehicles in Northwest, OH.

DAVE WHITE CHEVROLET, INC.
 5800 MONROE
 SYLVANIA, OH 43560

Phone: 419-885-4444
 Fax: 419-824-7602
 Cell: 419-340-6732
 Direct Line: 419-885-4445 ext 256

GRADUATES

We Have \$100 For You



BAY AREA CREDIT UNION

Call us for
 Details
 419-698-2962

4202 NAVARRE AVE * OREGON
419-698-2962 * bayareacu.com

*Certain restrictions and requirements apply. Promotion valid one time use only per sst. Valid May 1, 2013 - July 31, 2013.



Happy Birthday
JUANITA
(JANIE)
ADALCO
June 8

Happy 30th
Birthday
JAMIE
JAROUCHE
June 5

Happy Birthday
Carolina Aguilera
June 8

Happy Birthday
Luis Flores
June 8

Happy Birthday
Irene Narvaez
June 10

Happy Birthday
Fernando Antonio
Hernández
June 10

Happy 21st Birthday
Corina Ruiz
June 10

SANCHEZ
ROOFING
Preventive maintenance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing; Se habla español!
Call Pete Sánchez
419-787-9612!



Ribs by the Godfather
aka ICE Man
@ Deal City
1317 Milburn Avenue
(419) 241-8780

9th Annual Rummage Sale Fundraiser:
Thomas M. Wernert Center
208 W. Woodruff,
at Ashland near
Downtown Toledo
Friday, June 7
from
9 am to 5 pm;
Items will include clothes, kitchen and household items, small electronics, etc.
There will be a bake sale and a hotdog lunch available for donation.
The prices are the best in town!

Community Engagement and Outreach Manager

The Mental Health & Recovery Services Board of Lucas County is accepting applications to fill the position of Community Engagement and Outreach Manager. Applications will be accepted through June 11, 2013. Additional information is available on the Lucas County web site (www.co.lucas.oh.us). Click on "Apply for a Job" and then select "Community Engagement and Outreach Manager" from the list to read more. Apply on-line or send a resume and cover letter to: Lucas County Human Resources, One Government Center, Suite 450, Toledo, OH 43604, attn: Birdena Martin

Contract Compliance Monitor

The Mental Health & Recovery Services Board of Lucas County is accepting applications to fill the position of Contract Compliance Monitor. Applications will be accepted through June 11, 2013. Additional information is available on the Lucas County web site (www.co.lucas.oh.us). Click on "Apply for a Job" and then select "Contract Compliance Monitor" from the list to read more. Apply on-line or send a resume and cover letter to: Lucas County Human Resources, One Government Center, Suite 450, Toledo, OH 43604, attn: Birdena Martin



Feliz Cumpleaños Ino Castilleja 2 de junio

Happy Birthday
JULIA
BRYANT
June 7



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for the following positions:

- **Business Systems Analyst**
- **Supervisor, Logistics**
- **Success Coach**
- **Residency & Curriculum Coordinator**
- **Faculty Positions in Disability Studies Program, Mathematics, PVIC, Rehabilitation Sciences, Physics.**

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition to UT is waived for employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.
UT and UTM are EO/AA employers and educators M/F/D/V

NOTICE IS HEREBY GIVEN by the Board of Directors that Sealed Bids will be received by the Toledo-Lucas County Port Authority for:

PHASE 3.3 WAREHOUSE BUILDING LAKE ERIE PORT MANUFACTURING & INDUSTRIAL CENTER – IRONVILLE TERMINAL
2863 FRONT STREET, TOLEDO, OH 43605

This contract is for all labor, equipment and materials necessary for the above-referenced project at Ironville Terminal, 2863 Front Street, Toledo, OH 43605, in accordance with the plans and specifications, for the Toledo-Lucas County Port Authority at One Maritime Plaza, Toledo, OH 43604.

Bids will be received at the Port Authority's administrative offices at One Maritime Plaza, Toledo, OH 43604 until Friday, June 14, 2013, at 2:00PM, at which time and place all bids will be publicly opened and read aloud. An optional pre-bid meeting will be held on June 5, 2013, at 2:00PM at the Port Authority's administrative offices. Questions will be entertained until June 7th at 10:0AM and shall be submitted in writing to sway@dgl-ltd.com – answers will be distributed in writing to all plan holders and Becker Plan Room's website.

The project is located at 2863 Front Street, Toledo, OH 43605. This project consists of the construction of a 19,290sf warehouse building and related site work. The warehouse building consists of a 75' clear span with basic support mechanical/electrical/plumbing utilities. A 390sf office area and restroom will also be constructed. The site work to accompany the building construction consists of concrete pavement, track construction, utilities brought to the building and overall site drainage. The Engineer's Estimate for the base bid items is **\$2,400,000.**

Plans, Specifications, Instructions to Proposers, and Forms of Proposal and Contract are on file, and may be obtained by either (1) obtaining hard copies from Becker Impressions, 4646 Angola Road, Toledo, OH 43615, phone 419.385.5303, during normal business hours; or (2) ordering and paying through Becker Impressions' plan room at www.beckerplanroom.com at a non-refundable price of \$40.00.

This advertisement may be read in its entirety at <http://www.toledoportauthority.org/en-us/publicnotices.aspx>.

NOTICE TO BIDDERS

Sealed proposals will be received by the Board of Lucas County Commissioners of Lucas County, Ohio, at their office, One Government Center, Toledo, Ohio 43604 at **10:00 am** local time on **Wednesday, June 12, 2013** and opened immediately thereafter for the performance on all labor, in compliance with section 4115.03 through 4115.14 of the Ohio Revised Code, and the furnishing of all materials, tools, machinery, and appliances required for the **Suder Avenue and Shoreland Avenue Resurfacing Project**. The project includes milling and the two course asphalt resurfacing of the existing pavement, spot full-depth pavement repair, repairing catch basins and failed curb, adjusting manholes, placement of pavement markings, and other related work. The total length of work is approximately 1.24 miles. The estimated construction cost is \$771,093.50.

Each bid shall be accompanied by a Bid Guaranty and Contract Bond, a Cashier's Check, or a Money Order on a solvent Bank or Savings and Loan Association. The Bid Guaranty and Contract Bond shall be in the amount equal to 100% of the bid. A Cashier's Check or Money Order on a solvent Bank or Savings and Loan Association shall be in the amount equal to but not less than 10% of the bid. Each of the aforementioned shall guarantee to the County that if a contract is awarded to the bidder, he will, within ten days after the date of such award, enter into a proper and acceptable contract for the faithful performance of his work. In the event that the Contractor fails to enter into a proper contract, an amount equal to 10% of the Bid Guaranty and Contract Bond or the full amount of the Cashier's Check or Money Order on a solvent Bank or Savings and Loan Association will be forfeited to Lucas County as liquidating damages. Upon acceptance of the work, a one-year maintenance bond in the amount of 25% of the contract will be required to guaranty such work. Each bid must contain the full name of the party or parties submitting the proposal and all persons interested therein. Each bidder must submit evidence to its experiences on projects of similar size and complexity, and a complete listing of all subcontractors to be used.

The Board of Lucas County Commissioners may reject any and all of the bids on any basis and without disclosure of a reason. The failure to make such a disclosure shall not result in accrual of any right, claim, or cause of action by any unsuccessful bidder against the Board of Lucas County Commissioners.

Plans, bid documents, and specifications may be obtained at the office of the Lucas County Engineer, One Government Center Suite 870, Toledo, Ohio, upon receipt of a **non-refundable deposit of \$50.00** in cash or check made payable to the Lucas County Engineer for each set.

By order of the Board of Lucas County Commissioners of Lucas County, Ohio.
Carol Contrada, President
Tina Skeldon Wozniak
Pete Gerken

ADOPTED: May 21, 2013

This notice will also be posted on the Lucas County Website at <http://www.co.lucas.oh.us/Bids.aspx>



Jessee LaFe Gutiérrez (age 6) has been selected to represent the Toledo area as a state finalist in the *National American Miss* (Princess Category). Her parents—Mr. and Mrs. Robert Gutiérrez—are currently seeking sponsorships for Jessee to attend. If she wins the state competition on June, she will be crowned *Miss Ohio*, and later compete at the national level in Hollywood. Contact info: Rob, 419-409-1776. On the Internet: www.namiss.com

Housing Cleaning Service



- Residential
- Commercial

Serving East & West Cleveland

Contact Luis:

216-832-1437

Reinhart
 "Working your Real Estate with your Heart & Soul!"
Julie Picknell
 Cell: 734.299.8383
 Dir.: 734.688.4538
 Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
 office: 734.747.7000
 Dir.: 734.747.7000
 2090 Green Rd., Ste. A
 Ann Arbor, MI 48106

Eastern Sales Office
 office: 734.426.9440
 Dir.: 734.426.9440
 1000 E. Michigan Ave.
 Toledo, OH 43110

CLEARVIEW SCHOOLS DISTRICT

- FREE HEAT & WATER
- 1 BEDROOM
- 2 BEDROOMS
- SECURITY DEPOSIT \$99
- LAUNDRY FACILITIES
- NEAR SHOPPING CENTER
- WE HAVE TOWNHOUSES

MONDAY – FRIDAY
 Or BY APPOINTMENT
 4950 O'NEIL BLVD.
 PHONE: 440-233-7621

DISTRITO DE LAS ESCUELAS CLEARVIEW

- CALEFACCION Y AGUA GRATIS
- 1 CUARTO
- 2 CUARTOS
- DEPOSITO \$99
- LAVADEROS
- CERCA DE CENTRO DE COMPRAS
- TENEMOS TOWNHOUSES

LUNES – VIERNES
 O CON CITA
 4950 O'NEIL BLVD.
 TELEFONO: 440-233-7621

Stephen B. Guardiola-Johnston
 Attorney at Law
SBJLEGAL.COM

• Bankruptcy
 • Family
 • Personal Injury
 • Criminal Traffic

FREE CONSULTATION
567-277-4706
Steve.Johnston@mail.com

PHCA FLEA MARKET

2013 SEASON OF PROVISIONS ON SALE! FREE ADMISSION
 CALL TO RESERVE YOUR TABLE
 419-872-4329

\$5.00 PER TABLE
 EVERY FRIDAY BEGINNING MAY 10TH

ACCEPTING APPLICATIONS

Accessible Country Trails I and II
 One (1) and Two (2) bedroom accessible units (wait list) and
Ottawa River Estates
 One (1) bedroom units (wait list)

Qualifying physical or developmental disability required.
 Rent based on income.

John H. McKissick Senior Apts.
 One (1) bedroom units (wait list)
 Must be 62 years of age or older.
 Rent based on income.

Applications taken on a
FIRST COME, FIRST SERVE BASIS
 on Tuesday, June 11, 2013 at Lott Industries,
 3350 Hill Ave., Boardrooms A and B, Toledo, OH
 For further information call (419) 389-0361
 Monday through Friday,
 8:30 AM – 4:30 PM

GENESIS Village

OPENING SUMMER 2013

HEART. HOME. COMMUNITY.
*You'll Come for the Amenities..
 But Stay for the Atmosphere!*

What Makes Genesis Village So Unique?

OUR ALL-INCLUSIVE MONTHLY RENT, WHICH INCLUDES:

- Three home cooked meals daily by Chef Kameel Ansara
- Health and fitness center
- Indoor pool, whirlpool and sauna with locker rooms
- Fireside Cafe with free coffee and juice bar
- Multimedia center with theater size screen
- Chapel and Prayer Room
- 6 acres of beautifully landscaped grounds and courtyard
- Spacious atrium and fireplace lounge with well-appointed library
- 24/7 front desk staff and security
- Free local transportation to medical appointments and shopping
- Wide range of clubs, outings, activities & volunteer opportunities

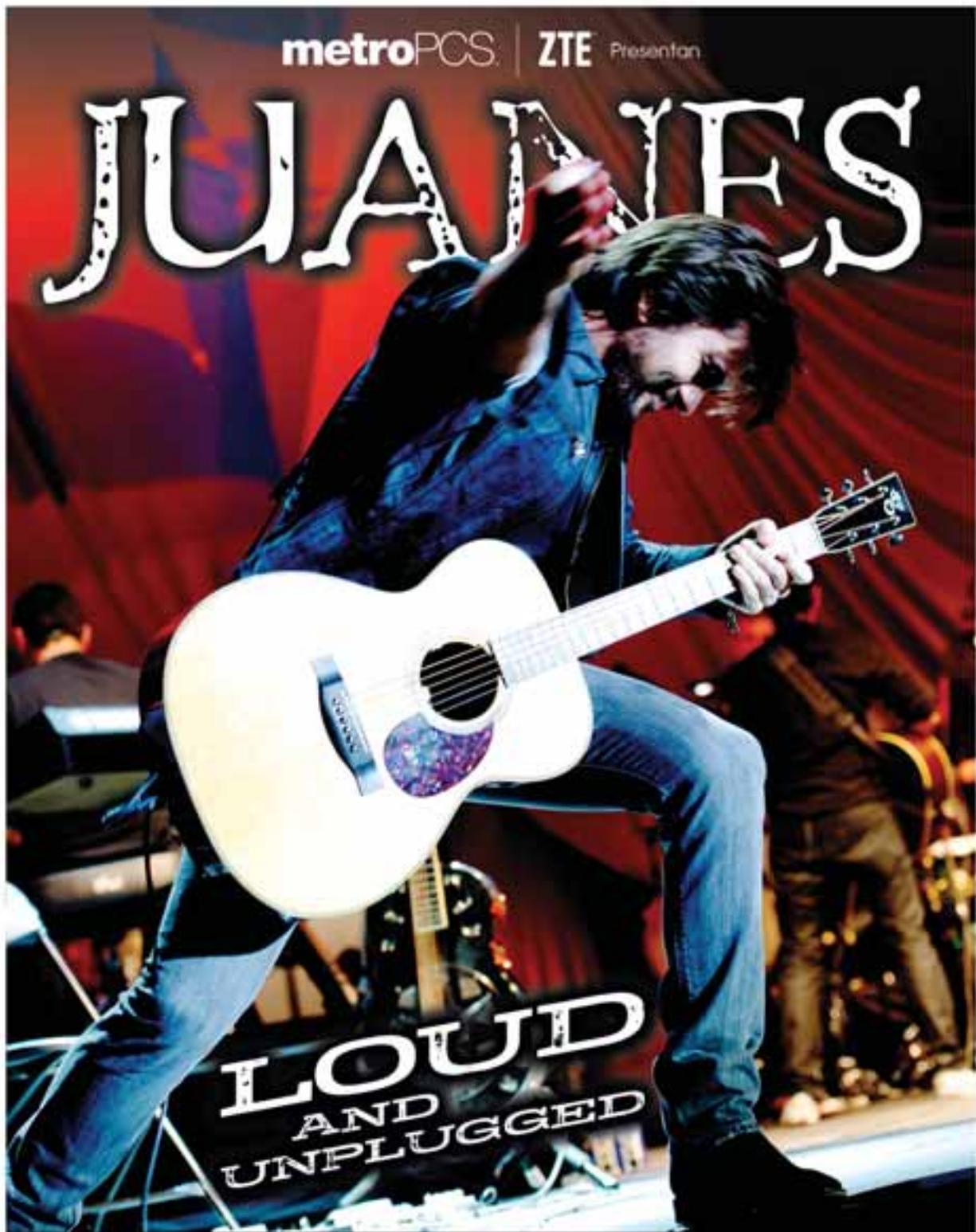
ALSO LOCATED ON SITE:

- Wellness Center, Gift Shop, & Beauty Salon
- Carports, Garages & Storage Units

Schedule a tour and have lunch on us!
419.720.1286
info@GenesisVillage.org
www.GenesisVillage.org
 2429 S. Reynolds | Toledo, Ohio

Locally Owned & Operated by Jim Oedy & Nathan Hill

MICHIGAN AND OHIO



¡A LA VENTA YA!

VIERNES 14 DE JUNIO

ROYAL OAK MUSIC THEATRE

AEG concerts west
AEGLive.com

JUANES.NET

Tickets.com
Cargo por teléfono: 800-919-6272
Taquilla del Teatro



Disponible Ahora

FRANCISCAN ACADEMY OF LOURDES UNIVERSITY

Now Enrolling

PRESCHOOL - GRADE 8



Teaching minds. Changing hearts. Leading the way.

NUESTRA COMUNIDAD DE APRENDIZAJE
Our collaboration with Lourdes University—College of Education creates a “Learning Community” that is unmatched and simply inspiring.

SERVICIOS AL PRÓJIMO
Service projects such as visiting the elderly, helping the homeless, feeding the hungry, providing toys to the Salvation Army, praying for all people of the world.

LÍDERES DEL MAÑANA
The Franciscan Academy of Lourdes University students are inspired to lead and to learn as they travel a path to academic and personal excellence.



Preschool - Grade 8
5335 Silica Drive
Sylvania, OH 43560
419.885.3273
FranciscanAcademy.org

Visítanos y
descubra por qué
somos simplemente
una inspiración.

ripe for the SIPPIN'

new

McCafé

BLUEBERRY
POMEGRANATE
SMOOTHIE

Discover the latest, rich delicious flavor from McCafé®. Made with real fruit puree and ice, it's a refreshing way to enjoy the taste of blueberries and pomegranate.





i'm lovin' it®
©2013 McDonald's.

Prices and participation may vary.

TARTA Progress Report First Quarter 2013

TOLEDO AREA REGIONAL TRANSIT AUTHORITY



TARPS
Paratransit Service

TARPS Paratransit Service

2011	+11%	2012 RIDERSHIP	2011
------	------	----------------	------

TARTA Adults and Senior Citizens

2011	+8%	2012 RIDERSHIP	2011
------	-----	----------------	------



Major Projects January-March 2013

TARTA Guaranteed Ride Home
Created for alternative transportation mode users employed within the TARTA service area, TARTA Guaranteed Ride Home all a personal or family emergency, illness, or unexpected employment-related delay, such as unscheduled overtime. Participants can then be reimbursed for part of their taxi fare.



Eligible applicants include employees living and working within the TARTA service area who use alternative commuter modes such as public transportation and/or bicycling. Signing up is free and easy to do at TARTA.com.

Travel Training
TARTA Travel Training is offered to senior, school, and community groups to help empower individuals how to ride TARTA through a brief presentation covering routes, schedules, procedures, and fares.

TARTA Travel Training is a self-paced process where an individual, regardless of ability or age, has the opportunity to learn how to use TARTA's services. Instructors assist trainees in overcoming fears and building confidence so they can use the least restrictive modes of TARTA's services to the fullest possible extent. Please contact Rick Bush at rbush@tarta.com or 419.245.5228 for more information.

Downtown Terminal/Loop Elimination
Planning and design continue for a new downtown bus terminal near Jackson and Summit streets. First discussed with the Downtown Toledo Improvement District at its November 2010 Annual Meeting, creation of this single terminal will mean all buses coming into the downtown area will stop at various locations leading to and from the terminal. The 1980's-vintage Downtown Loop with its multiple stations and dedicated traffic loop will be replaced upon the terminal's completion improving street parking and access to downtown businesses.





©2013 TARTA | 419.243.RIDE | TARTA.com | CHANGE | Facebook.com/ToledoAreaRTA | Twitter.com/TARTA_Toledo